

INDEX ANALYTIQUE

(Les références alphanumériques renvoient aux thèmes (premier chiffre), à une notion large ou restrictive (A ou B) et à un énoncé précis (le dernier chiffre).

Exemple : **Détecteur de mensonge**, 50/A:1 : où le renvoi se fait à l'énoncé 1 de la section A (notion large) du thème 50, L'expert et le détecteur de mensonge.)

– A –

Abus de droit

engagement lors d'interrogatoire
défaut, 25/A:27
honoraires extrajudiciaires, 25/A:27
expertise faible, 69:4
principe de proportionnalité, 2/A:13 ;
2/B:12, 13

Abus de procédure

privilège en vue d'un litige, 58/B:3
provision pour frais, 1/B:8 ; 53/A:1, 3

Abus sexuel

aveu
paiement volontaire des frais de
psychothérapie, 37/A:10
déclaration extrajudiciaire
preuve d'expertise, 3/A:5 ; 18/A:12
recevabilité, 62:3

Accès à l'information

communication de documents
documents d'organismes publics,
27/A:52
renseignements personnels, 27/A:52 ;
27/B:25

Acte criminel

allégation dans une procédure civile,
18/A:10
preuve en matière civile, 16/A:6

Action collective

autorisation du recours
communication de dossier médical,
27/A:27
permission de dépôt d'expertise, 2/B:20
règle d'admissibilité en preuve, 2/B:32

conditions

principe de proportionnalité, 2/A:11
demande pour examen médical, 45/B:5
examen de véhicules, 28/A:9
exclusion des témoins, 20/B:2
frais de justice
partie qui a gain de cause, 68/A:26
rejet sans frais, 68/B:30
interrogatoire au préalable
communication de dossier médical,
25/A:21
condition médicale, 25/A:21
déclaration sous serment, 25/A:8
expert, 25/A:6, 19, 20, 22 ; 25/B:11
membre, 25/A:7, 8
représentant, 25/A:21
restriction, 25/A:22 ; 25/B:11
pouvoir du tribunal, 2/A:49 ; 28/A:9
preuve par présomption, 36/A:8
privilège en vue d'un litige, 58/A:18
tiers, 58/A:18
réunion des experts, 2/A:49
secret médical
dossier du représentant, 59/A:4
secret professionnel
expertise non déposée au dossier,
60/A:41

Action en dommages-intérêts

dommages-intérêts punitifs
situation patrimoniale, 27/A:99
entente contractuelle
communication de documents, 27/A:28
fait notoire
quantum pour perte d'intégrité physique,
15/B:8.2
frais de justice
actionnaire, 68/B:33

- honoraires d'expert élevés, 68/B:32
recours justifié, 68/B:32
rejet sans frais, 68/B:32
recours en bornage, 54/B:8
secret professionnel
médecin, 69:3
psychologue, 69:2
- Actionnaire**
frais de justice
condamnation aux frais, 68/B:33
représentant, 20/A:5
- Actuaire**
rapport
usage et coutume, 64/A:4
- Administrateur**
personne morale
représentant, 20/A:5
- Adoption**
connaissance judiciaire
droit étranger, 15/B:6
- Affidavit**
Voir *Déclaration sous serment*
- Agence d'investigation**
rapport d'enquête
secret professionnel, 25/B:19 ; 58/A:5
- Agent**
interrogatoire au préalable, 25/A:4, 5, 15, 24 ; 26/A:1 ; 60/B:36
expert, 25/A:4, 5 ; 26/A:1
expert en sinistres, 25/A:5 ; 60/B:36
ingénieur, 25/A:4, 5, 15 ; 60/B:36
- Aide juridique**
bénéficiaire
frais de justice, 68/A:24
- Ajournement**
absence de l'expert, 1/B:14
- Alcoolisme**
examen physique, mental ou psychosocial, 45/A:6
- Ambulancier**
secret professionnel, 59/B:15 ; 60/B:19
- Anglicisme**
fait notoire, 15/A:12.15
- Appel**, 70/A:1-3 ; 70/B:1
cautionnement pour frais, 52/B:3
demande pour permission
demande en rejet préliminaire, 4/A:8
jugement autorisant l'interrogatoire d'un tiers, 25/B:64
jugement excluant une preuve d'expert, 1/A:21 ; 71:3
jugement interlocutoire, 1/A:20 ; 25/B:64 ; 71:1
principe de proportionnalité, 2/A:24 ; 71:2
frais de justice, 68/A:37
controverse jurisprudentielle, 68/B:19, 20
décision de principe, 68/B:19
droit applicable, 68/A:22
fardeau de preuve, 68/B:18
inégalité financière des parties, 68/A:20
raisonnabilité de la décision, 68/A:18 ; 68/B:18, 21-23, 41
intervention de la Cour d'appel
erreur manifeste et déterminante, 11/B:14 ; 31/B:13 ; 70/A:1, 2
évaluation d'un témoignage, 31/A:15 ; 31/B:13 ; 70/A:1 ; 70/B:1
gestion d'instance, 70/A:3
opinion de l'expert, 70/A:2
preuve lacunaire, 47/B:3
jugement interlocutoire, 1/A:21 ; 71:1-3
conditions, 1/A:20 ; 25/B:64 ; 71:1
objection, 71:1-3
- Appel d'offres**
communication de documents
confidentialité, 27/A:61
- Arpenteur-géomètre**, 54/A:1-8 ; 54/B:1-11
désaveu, 12/A:5
expertise
fiabilité de la méthode, 31/B:10 ; 54/B:5
précision, 31/B:10 ; 54/B:5
frais de bornage
autorisation du tribunal, 54/B:11 ; 68/B:39
partage égalitaire, 54/B:10 ; 68/B:38
nomination par le tribunal
assermentation, 33/A:11 ; 54/A:6
pouvoir du tribunal, 54/B:1

- question d'étendue de voie publique, 54/A:8
consultation des parties, 54/A:8
- question de droit
limite, 54/B:2, 4
- rapport d'expert
caractère de conseil au tribunal, 31/A:12, 14 ; 54/A:1, 3
certificat de localisation, 31/B:20 ; 54/B:7
contestation, 31/A:13 ; 54/A:4
fardeau de preuve, 31/A:13 ; 54/A:4
force probante, 31/A:7, 12, 13 ; 31/B:10, 20 ; 54/B:7
opinion juridique, 3/A:10 ; 54/B:6
opposabilité, 31/B:20 ; 54/B:7
plan d'arpenteur, 3/A:20 ; 54/A:2
présomption de fiabilité, 31/A:7 ; 54/A:5
- recours en bornage, 54/B:8, 9
recours en dommages, 54/B:8
récusation, 54/B:3
réunion d'actions, 54/A:7
témoignage d'expert, 54/B:1
- Assemblée nationale**
fait notoire
résolution, 15/A:12.3
- Assurance**
Voir aussi *Expert en sinistres*
- aveu
déclaration en intervention, 37/B:15
paiement des dommages à un tiers, 37/B:9
- aveu extrajudiciaire
évaluation interne, 37/B:13
- communication de documents
déclaration à l'enquêteur, 27/A:29, 60, 90
document attestant les indemnités, 27/A:98
document remis à l'enquêteur, 27/A:60
dossier médical, 27/A:44, 91 ; 60/B:23
interrogatoire statutaire de l'assuré, 27/A:89
police d'assurance, 27/A:98
rapport d'examen, 27/A:42
- demande en rejet préliminaire
évolution de clause d'exclusion, 4/B:7
- examen physique ou mental
copie du rapport, 45/A:11 ; 59/A:9
- expertise en réadaptation, 45/A:4 ; 45/B:3
- fardeau de la preuve
cause d'incendie, 16/B:7
cessation de l'invalidité, 16/B:3
suicide, 16/B:5
- preuve obtenue par des moyens illégaux
aveu de l'assuré, 44/A:6
déclaration extrajudiciaire, 44/A:6
surveillance pour fraude d'un assuré, 44/A:3
- privilège en vue d'un litige
déclaration de l'assuré, 58/A:2
document recueilli par un expert en sinistres, 58/B:11
rapport d'expert en sinistres, 58/A:8
témoignage de l'expert en sinistres, 58/B:10
tiers lésé, 58/B:13
- refus de test polygraphique, 18/B:9 ; 50/B:3
- secret professionnel
déclaration à un expert en sinistres, 60/A:43 ; 60/B:35
document à un expert en sinistres, 60/B:35
opinion juridique, 60/A:26 ; 60/B:48
protection de l'assuré, 60/A:40
rapport d'expert en sinistres, 60/A:26, 47 ; 60/B:48
refus de prendre fait et cause, 60/A:26 ; 60/B:48
- Assuré**
Voir *Assurance*
- Assureur**
Voir *Assurance*
- Audition à huis clos**
Voir *Huis clos*
- Automobile**
fait notoire
conduite, 15/A:12.21
dépréciation, 15/A:12.24
- Autorisation de soins**
Voir *Demande d'autorisation de soins*
- Autorité de chose jugée**
condamnation pénale, 31/A:9 ; 36/A:2
décision disciplinaire, 31/A:8

Autorité des marchés financiers

confidentialité, 27/A:20
entente à l'égard d'un tiers, 27/A:20

Aveu, 37/A:1-11 ; 37/B:1-16

Voir aussi *Aveu extrajudiciaire*

acte postérieur à un accident, 37/A:8 ;
37/B:7, 12
admission entre les parties, 37/A:3
agresseur sexuel
paiement volontaire des frais de
psychothérapie, 37/A:10
assurance
déclaration en intervention, 37/B:15
paiement des dommages à un tiers,
37/B:9
aveu d'une partie, 37/B:10
contradiction par un expert, 37/A:1, 11
aveu de fait, 37/B:6
aveu judiciaire, 37/A:2
clair, sans ambiguïté, sans équivoque,
37/B:1
document à titre d'aveu, 27/A:57
erreur de fait
correction de la narration des faits,
37/B:14
interprétation erronée des données d'un
tiers, 37/B:16
révocation, 37/B:8
expertise en écriture
défaut de contestation, 46/B:7
force probante, 31/B:15 ; 37/A:11
question de droit, 37/B:5, 15
rapport d'expert, 37/A:4
commun, 37/B:2
réclamation de dommages, 37/B:3, 4
rétractation, 37/A:2
témoignage
attitude, 31/B:15

Aveu extrajudiciaire

assurance
évaluation interne, 37/B:13
contenu du dossier de plainte
reconnaissance de faute professionnelle,
18/B:11 ; 37/A:9 ; 59/B:13
déclaration à un expert en sinistres, 37/B:11
états financiers
dépôt dans un autre litige, 37/A:7
exception à la règle du oui-dire, 39/B:11

plaidoyer de culpabilité
instance disciplinaire, 37/A:5
instance pénale ou criminelle, 18/A:11 ;
37/A:6

Aveu judiciaire

Voir *Aveu*

Avis

nomination d'un expert par le tribunal,
33/B:1
ordonnance de type Anton Piller
perquisition sans préavis, 51/A:2 ; 51/B:8

Avocat

Voir aussi *Privilège en vue d'un litige, Secret
professionnel*
communication de documents
honoraires, 27/A:64, 65
déclaration commune
négligence, 67/A:5 ; 67/B:6
frais de justice
comportement inacceptable, 68/A:25
condamnation aux frais, 68/A:25
consultation d'un avocat-conseil,
68/B:28
représentant de sa propre cause, 68/A:23
inhabilité, 2/B:27
principe de proportionnalité, 2/B:27
interrogatoire
cheminement intellectuel, 60/A:34
partie adverse, 60/A:34
responsabilité professionnelle
norme de compétence, 3/A:6
preuve par témoin expert, 3/A:6

Avocat-conseil

frais de justice
consultation, 68/B:28

– B –

Bande sonore

Voir *Moyen technologique*

Bande vidéo

Voir *Moyen technologique*

Banque

confidentialité
compte bancaire, 27/A:74 ; 60/B:26
politique bancaire, 27/A:76 ; 60/B:28

- politique interne de confidentialité,
27/A:77 ; 60/B:29
privileège d'une banque étrangère,
27/A:75 ; 60/B:27
interrogatoire au préalable
politique interne de confidentialité,
27/A:77
- Bornage**
frais de justice
autorisation du tribunal, 54/B:11 ;
68/B:39
partage égalitaire, 54/B:10 ; 68/B:38
recours, 54/B:8, 9
recours en dommages, 54/B:8
- Bureau d'audiences publiques sur
l'environnement**
rapport
ouï-dire, 39/A:14
- C –
- Capacité à témoigner**
examen physique, mental ou psychosocial,
45/A:3
pouvoir du tribunal, 3/A:8 ; 3/B:19
preuve par témoin expert, 3/A:8 ; 3/B:19
témoignage d'enfant, 62:1
évaluation par un expert, 62:2
témoignage d'expert, 62:2
témoignage d'expert, 19/A:1
- Cassette**
Voir *Moyen technologique*
- Cautionnement pour frais**, 52/A:1-3 ;
52/B:1-4
appel, 52/B:3
coût des expertises à venir, 52/A:1
détermination du quantum, 52/B:2
facteurs, 52/B:1
expertise commune, 52/A:2
frais de justice, 52/A:3 ; 52/B:2
interprétation, 52/B:3
pouvoir du tribunal, 52/A:1, 2 ; 52/B:2, 3
- Certificat d'inspection**
preuve matérielle
authenticité, 35/A:9
- Certificat d'un juriconsulte**
droit étranger, 15/A:3, 5 ; 15/B:7 ; 39/B:2 ;
41/A:3 ; 41/B:1
ouï-dire
exception à la règle, 15/A:5 ; 39/B:2 ;
41/A:3
- Certificat de localisation**
force probante, 31/B:20 ; 54/B:7
opposabilité, 31/B:20 ; 54/B:7
- Certificat médical**
interrogatoire au préalable
présence impossible, 25/B:63
témoignage
mandat d'amener, 19/B:11
refus pour cause d'état de santé,
19/A:9
- Chimiste**
démarche d'expertise, 32/B:1.3
- Chose jugée**
Voir *Autorité de chose jugée*
- Citation à comparaître**
annulation, 19/A:6
autorisation du tribunal
tiers, 19/B:10
communication de documents, 19/A:6
recherche à l'aveuglette, 19/B:6
secret professionnel, 19/A:3 ; 27/A:80
- Clause de double indemnité en cas de mort
accidentelle**
confidentialité
renonciation, 27/A:63
- Comité de discipline**
communication de documents, 27/A:73
secret professionnel
enquête, 60/B:24
- Commission d'enquête**
rapport, 39/B:20
- Communication de documents**, 27/A:1-105 ;
27/B:1-66
Voir aussi *Confidentialité, Dossier médical,
Dossier psychologique, Preuve matérielle,
Secret commercial, Secret médical*

- accès
documents d'organismes publics, 27/A:52
renseignements personnels, 27/A:52 ; 27/B:25
- action collective
dossier médical, 25/A:21 ; 27/A:27
- allégation vague, générale et inexécutoire, 27/B:21
- articles de journaux, 27/B:62
- assurance
déclaration à l'enquêteur, 27/A:29, 60, 90
document attestant les indemnités, 27/A:98
document remis à l'enquêteur, 27/A:60
dossier médical, 27/A:44, 91
interrogatoire statutaire de l'assuré, 27/A:89
police d'assurance, 27/A:98
rapport d'examen, 27/A:42
- autorisation du tribunal, 1/A:3 ; 27/B:102
tiers, 27/B:3, 54, 55
- avant défense, 2/B:21
- comité de discipline, 27/A:73
- compte bancaire, 27/A:74
- conditions, 27/A:81
- conservation de la preuve, 27/B:4
- consultation d'archives, 19/B:7 ; 27/B:16
- consultation de documents entre experts, 28/A:8
- contraignabilité, 19/A:6 ; 19/B:7 ; 25/B:8, 12, 13 ; 27/B:15-17, 37, 61
- contre-interrogatoire, 22/A:4
aide-mémoire du témoin, 22/A:8
attestation du contenu, 22/B:7
confirmation de l'autorité, 22/B:8
document privilégié, 22/A:9
note, brouillon, projet, 22/B:1 ; 27/B:6
- cotation des pièces et référence aux allégations, 27/A:84
- courrier électronique privée
accessible à plusieurs personnes, 27/A:26
- critères, 27/B:20, 26
- déclaration d'une partie
citation d'un rapport d'expert, 27/B:10
- déclaration fiscale
capacité de gain, 25/A:42 ; 27/A:35
- demande d'expertise, 28/A:2
- demande de document, 27/B:65
- demande de préparation de document, 25/B:12, 13 ; 27/B:15, 17
- demande en rejet de pièces, 27/B:14
- demande en tout temps, 28/A:1
- demande introductive d'instance, 27/B:59
- demande introductive d'instance annotée, 25/A:40 ; 27/A:18
- demande par lettre, 27/A:101
- dentiste
service aux patients, 27/A:41 ; 59/A:12
- déplacement du débat, 27/B:23
- dépôt au dossier de la Cour, 27/B:63
- diffamation
renseignement sur le message litigieux, 27/A:104
- divorce
situation financière, 19/B:9 ; 27/A:62 ; 27/B:41
- divulgation du nom de l'auteur du document, 27/B:30
- document à titre de témoignage ou d'aveu, 27/A:57
- document d'entreprise
transfert hors du Québec, 27/B:61
- document disponible, 27/B:17
- document en possession de la partie adverse, 25/A:43 ; 27/A:54, 87 ; 27/B:37
- document en possession de tiers, 27/B:3, 37, 54, 55
- consentement de la partie adverse, 27/B:54, 55
- demande en tout temps, 28/A:1
- mise en cause, 27/B:56
- document inadmissible au procès
garantie de fiabilité, 27/B:31
- document se rapportant au litige, 25/A:43 ; 27/A:2, 54, 58, 87 ; 27/B:21, 23
- interprétation, 27/A:25
- dommages-intérêts punitifs
situation patrimoniale, 27/A:99
- dossier d'enquête criminelle, 27/A:49
- élément au dossier judiciaire, 25/A:32 ; 27/A:94
- engagement
condamnation aux dommages, 27/B:66
défaut, 27/A:22 ; 27/B:66
- entente contractuelle
recours en dommages-intérêts, 27/A:28
- état de la toiture avant sinistre, 27/A:12

INDEX ANALYTIQUE

- états financiers, 25/A:31 ; 27/A:31-34 ;
27/B:40, 42-47
demande de prestation compensatoire,
27/A:34
perte de profit, 27/A:32 ; 27/B:48
restriction, 27/B:42
vente d'actions, 27/A:31
- examen d'un ordinateur personnel
modalités, 27/B:22
- expert en sinistres
critères, 27/B:34
- expertise non alléguée, 27/A:17 ; 60/B:30
- expertise sur une copropriété, 27/A:16
- honoraires d'avocat, 27/A:64, 65
- intérêt de la justice, 27/A:11
- interprétation, 27/A:2-4 ; 27/B:1, 5
- interprétation d'un contrat, 25/A:41 ;
27/A:59
- intervention d'un tiers, 27/B:64
- mention expresse des pièces, 27/A:82, 83
- moyen technologique, 2/A:35 ; 27/A:100
cassette, disquette et vidéocassette,
27/A:24, 25, 92
- note personnelle, 25/A:41 ; 25/B:53 ;
27/A:59 ; 27/B:29, 57
- obligation de divulgation, 1/B:15 ; 27/A:1 ;
27/B:2
- opinion juridique, 27/A:67
- ordonnance, 17/A:19
mise sous scellé, 27/A:45
non-publication, 27/A:47
- outrage au tribunal, 27/A:86
- papier domestique, 27/B:29
- pertinence, 27/A:2, 4, 12, 21, 24, 37, 49-52,
78, 92, 98, 105 ; 27/B:1, 5, 20, 24, 26,
27, 38
- photographie prise par l'expert, 25/A:12,
13 ; 27/A:8
- pouvoir du tribunal, 17/A:14, 19, 22 ;
27/A:9, 19, 22, 23, 30, 47, 61, 84 ;
27/B:14, 42, 53 ; 28/A:8
- procès-verbal d'un conseil d'administration,
27/A:102
- processus d'appel d'offres, 27/A:61
- protocole d'instance
transmission des pièces, 27/A:82
- rapport d'accident, 27/A:58
- rapport d'enquête policière, 27/A:57, 63 ;
27/B:60
- rapport d'expert, 25/A:10, 11, 15, 18 ;
25/B:8, 16-18, 28
citation d'un rapport d'expert, 27/A:14
document ayant servi à l'analyse, 27/A:5,
13, 15 ; 27/B:9
inspection, 27/A:54
remarque du client, 27/A:7
- rapport d'expert dans un autre dossier,
25/B:16
- recherche à l'aveuglette, 27/A:2 ; 27/B:6,
23, 28, 45
- réclamation inférieure à 30 000 \$, 27/B:13
- référence à un document lors d'un
interrogatoire, 22/A:8 ; 22/B:1 ; 23/A:2 ;
25/A:10, 11, 25 ; 25/B:28 ; 27/A:55, 72,
85 ; 27/B:6, 57
- règlement hors cour
contenu intervenu avec les codéfendeurs,
27/A:95
entente alléguée, 27/A:19
- remise d'échantillons, 27/B:8
- restriction, 27/A:53
- saisie avant jugement, 27/B:58
- syndic d'un ordre professionnel
document en possession de tiers, 27/A:97
- test polygraphique, 27/A:9, 30 ; 27/B:11 ;
50/A:2 ; 50/B:5
- vente de droits litigieux, 27/A:88
- vices cachés
coordonnées de l'expert avant l'achat,
27/A:10 ; 60/B:38
- Communication privilégiée**
Voir *Privilège en vue d'un litige*
- Comptable**
crédibilité, 10/A:5 ; 12/B:10
démarche d'expertise, 32/B:1.9
juricomptable, 32/B:1.12, 3
lien avec une partie, 10/A:5 ; 10/B:3 ;
12/B:10
preuve matérielle, 35/A:7
secret professionnel
renseignements sur le revenu, 60/B:31
- Compte bancaire**
confidentialité, 27/A:74 ; 60/B:26
- Condamnation pénale**
autorité de chose jugée, 31/A:9 ; 36/A:2
présomption de fait, 31/A:9 ; 36/A:2

Conférence de règlement à l'amiable

confidentialité, 65/A:2
 expertise, 65/A:1
 homologation d'une entente, 65/A:3 ;
 65/B:1
 responsabilité professionnelle, 65/A:4
 pouvoir du tribunal, 65/A:5 ; 65/B:7
 confidentialité, 2/A:37

Confidentialité

Voir aussi *Privilège en vue d'un litige, Secret commercial, Secret médical, Secret professionnel*

accès aux documents à l'origine de
 l'information, 27/A:96
 banque
 compte bancaire, 27/A:74 ; 60/B:26
 politique bancaire, 27/A:76 ; 60/B:28
 politique interne de confidentialité,
 27/A:77 ; 60/B:29
 privilège d'une banque étrangère,
 27/A:75 ; 60/B:27
 communication avec le ministère du
 Revenu, 27/A:66
 conférence de règlement à l'amiable,
 2/A:37 ; 65/A:1-5 ; 65/B:1, 7
 critères d'évaluation, 25/A:33
 décision d'un tribunal administratif,
 17/A:18 ; 27/A:51
 déclaration sous serment
 renvoi à un rapport d'expert, 27/B:12
 divorce
 situation financière, 27/A:62
 document dans un domaine hautement
 compétitif, 27/B:39
 document non accessible au public, 25/A:34
 dossier psychologique, 27/A:37
 élément au dossier judiciaire, 25/A:32 ;
 27/A:94
 entente, 60/A:47
 entente à l'égard d'un tiers, 27/A:20
 Autorité des marchés financiers, 27/A:20
 états financiers, 27/A:33 ; 27/B:43, 46, 47 ;
 57/A:6-11 ; 57/B:8
 expert ayant un lien avec une partie, 9:2 ;
 10/B:4
 interrogatoire au préalable, 25/A:32-37 ;
 25/B:17, 18, 30, 32 ; 27/B:36
 divulgation au tiers, 25/B:31 ; 27/B:35

objection prévisible, 25/A:14
 référence à un document, 27/A:72
 intervention du tribunal, 27/A:78
 levée de l'obligation, 25/A:36, 37
 autorisation du tribunal, 25/A:36
 gestion efficace de l'instance, 25/A:37
 mesure de protection, 27/A:21
 pertinence, 27/A:21, 37, 50, 78 ; 27/B:38
 médiation, 65/A:6-9 ; 65/B:2-6
 mort accidentelle
 clause de double indemnité, 27/A:63
 objection, 2/A:19 ; 25/A:14 ; 60/A:5
 obligation, 25/A:32-35, 37 ; 25/B:26, 32
 document non accessible au public,
 27/A:93
 règle de l'engagement implicite,
 25/A:36 ; 25/B:30 ; 27/B:32 ;
 57/A:12 ; 57/B:7
 ordonnance, 17/A:14, 22 ; 27/A:45, 62, 79 ;
 27/B:33
 pouvoir du tribunal, 2/A:37 ; 19/B:13 ;
 25/A:36 ; 27/A:20, 21, 50, 71, 77-79
 procès-verbal
 conseil d'administration, 27/A:102
 hôpital, 27/A:46
 processus d'appel d'offres, 27/A:61
 rapport d'expert, 27/A:13, 14
 rapport d'expert en sinistres, 25/B:17 ;
 27/A:56
 rapport préliminaire d'expert, 25/B:18 ;
 27/B:7
 renonciation, 25/B:17, 18 ; 27/A:6, 56, 63,
 91 ; 27/B:12, 18, 19, 49
 libre et éclairée, 27/B:19
 témoignage devant un comité de discipline,
 19/B:13

Conflit d'intérêts

responsabilité professionnelle, 10/B:2

**Connaissance judiciaire, 15/A:1-12.25 ;
 15/B:1-11**

Voir aussi *Fait notoire*

droit étranger, 15/A:2
 certificat par un juriconsulte, 15/A:3, 5 ;
 15/B:7 ; 39/B:2 ; 41/A:3 ; 41/B:1
 droit concernant l'adoption, 15/B:6
 droit international privé, 15/B:5
 droit international public, 15/B:5
 juriste étranger, 15/A:7, 9, 10

- opinion dans un autre dossier, 15/B:1
 pouvoir du tribunal, 15/B:3
 présomption d'identité au droit
 québécois, 15/B:11
 qualification, 15/B:2
 témoignage d'expert, 15/A:1, 3, 4, 8, 10
 témoignage du juriconsulte, 15/A:3, 5 ;
 39/B:2 ; 41/A:3 ; 41/B:1
 notoriété d'un fait ou d'un événement,
 15/A:11-12.25 ; 15/B:4, 8-8.9
 ouvrage scientifique, 15/B:10
 usage, 15/B:9 ; 64/A:3 ; 64/B:8
- Connaissance personnelle des faits**
 expert, 10/A:4 ; 12/B:8 ; 19/A:2
 interrogatoire au préalable
 expert, 25/A:1, 4, 5, 15, 18 ; 25/B:6, 7 ;
 26/A:1
 expert en sinistres, 25/A:5
 ingénieur, 25/A:15 ; 26/A:2
 représentant, 25/B:43
 tiers, 26/A:2
 ouï-dire
 déclaration à titre de témoignage, 39/B:18
 personnel médical, 39/A:7 ; 39/B:3
 rapport d'un expert décédé, 39/B:6
 pouvoir du tribunal, 17/B:14
 secret professionnel
 expert, 60/B:41
 expert en sinistres, 60/B:32
 fait physique constaté, 60/B:16
 notaire, 60/B:17
 témoignage, 60/B:44
- Conseil d'administration**
 procès-verbal
 confidentialité, 27/A:102
- Conseil des médecins**
 secret médical, 59/B:10
- Conseiller en ressources humaines**
 secret professionnel
 rapport au service de police, 60/A:22
- Conservation de la preuve, 51/A:1-4 ; 51/B:1-11**
 cause d'un sinistre
 examen d'un immeuble contigu, 51/A:3
 demande
 délai de signification, 51/A:4 ; 51/B:1
 en cours d'instance, 51/A:1 ; 51/B:4-6
 état du droit, 51/B:2
 fardeau de preuve
 âge avancé, 51/B:7
 danger potentiel de perte, 51/B:3
 état de santé, 51/B:7
 obligation des parties, 1/A:15 ; 27/B:4
 ordonnance de type Anton Piller, 51/A:2 ;
 51/B:11
 critères, 51/B:10
 fardeau de preuve, 51/B:9
 perquisition sans préavis, 51/A:2 ; 51/B:8
 preuve secondaire
 diligence, 38/A:5, 6
- Construction**
 démarche d'expertise, 32/A:1.2
- Contraignabilité**
 communication de documents, 19/A:6 ;
 19/B:7 ; 25/B:8, 12, 13 ; 27/B:15-17, 37,
 61
 exception à l'obligation de répondre,
 25/A:62
 fardeau de preuve, 16/B:2
 secret professionnel, 19/A:3, 7 ; 19/B:3 ;
 60/B:20
 témoignage, 19/A:1-11 ; 19/B:1-13
- Contrat**
 interprétation
 communication de documents, 25/A:41 ;
 27/A:59
 pouvoir du tribunal, 3/B:17
 rapport d'expert, 3/B:17
 stipulation expresse, 64/B:10
 usage, 64/A:7
 preuve lacunaire, 47/A:6
 privilège en vue d'un litige
 conclusion d'une entente, 58/B:32
 règle de la meilleure preuve
 preuve testimoniale, 38/A:7
- Contre-expertise**
 autorisation du tribunal, 1/A:8
- Contre-interrogatoire, 22/A:1-33 ; 22/B:1-26**
 Voir aussi *Communication de documents*,
 Interrogatoire au préalable
 condamnation antérieure, 22/A:25
 consultation de document privilégié, 22/B:16

- contradiction du témoin
dépôt de la totalité de la déclaration, 22/B:26
document préparé par le témoin, 22/A:12
extrait de déclaration, 22/B:26
- crédibilité du témoin, 22/A:13
allégation des causes de reproche, 22/A:33 ; 22/B:23
déclaration antérieure, 22/A:29
déclaration incompatible, 22/A:31
divulgation avant procès, 22/A:20
dossier criminel, 22/B:21
pièce non produite en preuve, 22/A:19, 20
preuve par d'autres témoins, 22/A:32
réponse lors de l'interrogatoire en chef, 22/A:19
témoignage dans une autre instance, 22/A:7, 31
- déclaration antérieure incompatible, 22/A:28, 31 ; 22/B:15
- déclaration dommageable entre codéfendeurs
droit de contre-interroger à nouveau, 22/A:24
- droit, 22/A:13, 14, 17
cause de reproche pertinente et sérieuse, 22/A:17
limite, 22/A:17
- exclusion d'un témoin expert, 20/A:4
- expert
crédibilité, 22/A:3
domaine d'expertise, 22/A:1
nomination par le tribunal, 33/B:7
opinion de spécialistes, 22/A:3
question non traité dans le rapport, 22/A:5
rapport dans d'autres dossiers, 22/A:2
sondage, 22/B:2
texte d'autorité contesté, 22/B:6
texte inconnu de l'expert, 22/B:6
- fait pertinent, 22/A:4, 5, 11, 18 ; 22/B:9
fait postérieur, 22/A:11 ; 22/B:4
fait prouvé, 22/B:12
fait similaire, 22/A:2
goûter des échantillons d'eau contaminée (témoin non contraint), 22/B:14
humiliation du témoin, 22/B:11
intérêt opposé, 22/B:22
- interrogatoire au préalable, 22/A:27, 28 ; 22/B:5, 17, 18 ; 25/B:50, 52
intervention du tribunal, 22/B:19, 20
intervention volontaire conservatoire, 22/A:22 ; 22/B:24
légalité de la question, 22/A:21
limite, 22/B:1-3
mise en cause, 22/A:22
moyen technologique, 22/A:15
objection
procureur unique, 22/A:30
pouvoir du tribunal, 22/A:15
privilège en vue d'un litige, 58/B:21
protection de la jeunesse, 22/A:10
recherche à l'aveuglette, 22/B:1, 10 ; 27/B:6
secret professionnel, 22/A:6 ; 22/B:13 ; 60/B:41, 47, 61
témoin de la partie adverse, 22/A:23
tribunal administratif, 22/A:16
versions contradictoires
témoin intéressé et témoin indépendant, 22/B:25
- Contre-preuve**, 24/A:1-7 ; 24/B:1, 2
application, 24/A:1, 3
déclaration sous serment, 23/B:3
fait nouveau en défense, 24/A:4 ; 24/B:1
pertinence, 24/A:5, 7
réplique, 24/A:6
scission de la preuve, 24/A:1, 2 ; 24/B:2
- Conversation téléphonique**
preuve obtenue par des moyens illégaux enregistrement, 44/A:4, 10
- Copropriété**
expertise
communication de documents, 27/A:16
privilège en vue d'un litige, 58/B:27
- Coroner**
rapport
ouï-dire 2/B:5 ; 39/A:17
recevabilité, 2/B:5 ; 3/B:25
- Cour d'appel**
Voir *Appel*
- Cour suprême**
frais de justice, 68/B:24
conduite répréhensible d'une partie, 68/B:57

question d'intérêt public, 68/A:21 ;
68/B:57

Courrier électronique

Voir *Moyen technologique*

Courtage immobilier

fait notoire, 15/A:12.22

Crédibilité de l'expert

contre-interrogatoire, 22/A:3
demande en rejet préliminaire, 3/A:22 ;
4/B:1 ; 6/A:14 ; 11/A:11
démarche d'expertise, 32/B:4, 5
différence importante entre le rapport et le
témoignage, 11/B:21
distinction avec la fiabilité, 11/A:12 ;
31/A:4
évaluation par le tribunal, 11/A:4, 6 ;
31/B:1, 13, 14, 17, 23
critères, 11/A:3 ; 11/B:4 ; 31/B:14, 17
lien avec la partie, 31/B:23
comptable, 10/A:5 ; 12/B:10
médecin, 10/A:2 ; 12/B:9
lien de parenté, 31/A:17
mandat, 11/A:8
nomination par le tribunal, 33/A:1
preuve contraire, 33/A:1
paiement à pourcentage, 11/B:16 ; 31/A:16
preuve, 31/B:22
rédaction du rapport par le demandeur,
11/B:10
relation employeur-employé, 10/A:1 ;
12/B:7
vérification du dossier, 31/B:27 ; 32/B:4

Crédibilité du témoin

contre-interrogatoire, 22/A:13
allégation des causes de reproche,
22/A:33 ; 22/B:23
déclaration antérieure, 22/A:29
déclaration incompatible, 22/A:31
divulgaration avant procès, 22/A:20
dossier criminel, 22/B:21
pièce non produite en preuve, 22/A:19,
20
preuve par d'autres témoins, 22/A:32
réponse lors de l'interrogatoire en chef,
22/A:19
témoignage dans une autre instance,
22/A:7, 31

interrogatoire au préalable
témoin que la partie a produit, 21/B:5 ;
25/B:36
interrogatoire en chef
déclaration antérieure et incompatible,
21/A:5
preuve par d'autres témoins, 21/A:1
témoin que la partie a produit, 21/B:1, 3
test polygraphique, 5:7 ; 18/B:10 ; 50/B:1, 2

– D –

Décision disciplinaire

autorité de chose jugée, 31/A:8
force probante, 18/A:8, 9 ; 31/A:8
pertinence, 18/A:8, 9 ; 31/A:8
présomption de fait, 36/A:3

Déclaration

omission
effet, 1/A:24

Déclaration à titre de témoignage

connaissance personnelle des faits, 39/B:18
critères d'admissibilité, 39/B:17
déclaration d'opinion, 39/A:6
force probante, 39/A:10

Déclaration antérieure

contre-interrogatoire, 22/A:28, 29, 31 ;
22/B:15
crédibilité du témoin, 21/A:5 ; 22/A:29
fiabilité, 21/A:4
interrogatoire en chef, 21/A:4, 5 ; 21/B:2
oui-dire, 39/B:19
pertinence, 18/A:7

Déclaration commune, 67/A:1-5 ; 67/B:1-8

calendrier des échéances, 67/B:2
contrat judiciaire, 67/B:2
demande d'inscription hors délai, 67/B:4, 5
demande d'inscription irrégulière, 67/B:3
demande d'inscription prématurée, 67/B:3
dépôt du rapport d'expert, 67/B:1
impossibilité d'agir, 67/A:3 ; 67/B:6-8
fardeau de preuve, 67/B:6
malentendu ou erreur administrative,
67/A:4
négligence du procureur, 67/A:5 ; 67/B:6
pouvoir du tribunal, 67/A:1-3 ; 67/B:3
affaire complexe, 67/A:2

- irrégularité, 67/B:3
 prolongation de délai, 67/A:2
- Déclaration de raison sociale**
 fait notoire, 15/B:8.5
- Déclaration extrajudiciaire**
 enfant victime d'abus sexuel
 preuve d'expertise, 3/A:5 ; 18/A:12
 recevabilité, 62:3
- Déclaration fiscale**
 Voir aussi *Secret fiscal*
 communication de documents
 capacité de gain, 25/A:42 ; 27/A:35
 secret professionnel, 60/B:69
- Déclaration sous serment**
 Voir aussi *Interrogatoire sur la déclaration sous serment*
 action collective
 interrogatoire au préalable des membres, 25/A:8
 contre-preuve, 23/B:3
 demande d'autorisation de soins, 17/A:8 ; 55:1
 expertise en écriture
 contestation, 46/A:5-7 ; 46/B:6, 8-10
 rapport d'expert, 3/A:19 ; 40/A:1
 reconnaissance de l'authenticité d'un élément de preuve, 1/A:18 ; 42/A:5 ; 42/B:12, 16
 secret professionnel
 référence à un rapport d'enquête, 27/B:12 ; 60/A:63
- Défense**
 fait nouveau en défense
 contre-preuve, 24/A:4 ; 24/B:1
 fardeau de preuve, 16/A:1
 destruction de preuve par la partie adverse, 16/A:7
 pleine et entière, 1/A:10 ; 59/B:16
 communication du dossier médical, 59/B:16
 partie invitée tardivement, 1/A:10
 rapport d'expert, 2/B:4
- Délai**, 66/A:1-17 ; 66/B:1-20
 demande de conservation de la preuve, 51/A:4 ; 51/B:1
- demande hors délai, 66/B:4, 14
 autorisation du tribunal, 2/B:29 ; 25/B:39 ; 66/B:19
 dépôt du rapport d'expert, 67/B:1
 expert
 demande en récusation tardive, 66/B:16
 désaveu, 66/B:3
 pouvoir du tribunal, 66/A:1, 2, 9-11, 13, 14, 16, 17 ; 66/B:8, 11, 12, 20
 convention judiciaire, 66/B:8
 critères, 66/A:2 ; 66/B:11
 déclaration commune, 67/A:2
 protocole d'instance
 modification, 2/B:19
 rapport d'expert, 66/A:5, 12 ; 66/B:11
 défaut de production, 66/A:7, 17
 demande de forclusion, 66/A:7
 demande de remise, 66/A:8
 demande en rejet, 1/A:19 ; 1/B:10 ; 11/A:10 ; 66/A:3, 4 ; 66/B:2, 5, 6
 dépôt surprise, 66/A:8 ; 66/B:10, 13, 15, 18
 dépôt tardif, 47/A:4 ; 66/A:1, 2, 6, 9-11, 13, 14, 16 ; 66/B:1, 4, 7, 12, 14, 15, 19, 20
 préjudice, 66/A:6, 9
 retrait, 66/B:3
 signification du rapport, 3/A:13 ; 3/B:3
 reconnaissance de l'authenticité d'un élément de preuve
 contestation, 1/A:18 ; 42/A:5
 témoignage d'expert
 objection, 66/A:15
- Délit**
 impossibilité de déterminer l'auteur
 présomption, 16/B:4
- Demande d'autorisation de soins**, 55:1-4
 déclaration sous serment
 interrogatoire hors la présence du tribunal, 17/A:8 ; 55:1
 inaptitude de la personne concernée, 55:3, 4
 pouvoir du tribunal, 17/A:8, 9 ; 55:1-4
 procédure d'urgence, 17/A:8 ; 55:1
 témoignage d'expert, 17/A:9 ; 55:2
- Demande d'expertise**
 Voir *Expertise*

Demande de production de documents

Voir *Communication de documents*

Demande en désaveu

conflit d'intérêts, 12/B:3
 contestation par l'expert, 12/B:4
 demande tardive, 12/A:6 ; 12/B:3
 honoraires, 12/B:1
 impartialité, 11/B:7
 méthode de travail, 12/B:1
 motif de récusation d'un juge, 12/B:2
 motif sérieux, 12/A:4
 procédure, 12/A:1
 question analogue dans un litige antérieur,
 12/B:5
 secret professionnel, 60/B:57

Demande en irrecevabilité d'un recours

principe de proportionnalité, 2/A:14

Demande en rejet préliminaire, 4/A:1-14 ;

4/B:1-11
 assurance
 évolution de clause d'exclusion, 4/B:7
 crédibilité de l'expert, 3/A:22 ; 4/B:1 ;
 6/A:14 ; 11/A:11
 délai, 1/A:19 ; 1/B:10 ; 11/A:10 ; 66/A:3, 4 ;
 66/B:2, 5, 6
 droit transitoire, 1/A:23 ; 4/A:11
 erreur grave, 4/A:1 ; 4/B:9, 10
 exclusion partielle, 1/B:11 ; 4/A:4
 expérience de l'expert, 4/B:10
 fait pertinent, 4/A:9
 force probante, 4/A:7, 12 ; 4/B:1, 2
 inadmissibilité manifeste, 3/A:1 ; 4/A:2, 3
 irrégularité, 4/A:1, 9, 12, 13 ; 4/B:3, 9 ;
 11/A:10
 objectivité, 4/A:13
 opinion juridique, 4/A:6, 14 ; 4/B:4, 11
 partialité, 4/A:1
 permission d'appel, 4/A:8
 pertinence, 4/A:5, 7 ; 18/B:2
 pouvoir du tribunal, 4/A:3, 7 ; 4/B:1-3, 5, 7,
 9, 11
 question en litige, 4/A:2
 rapport détaillé et motivé, 4/A:10
 règles et pratiques d'organismes
 valeurs mobilières, 4/B:6
 stade préliminaire, 1/B:11 ; 4/A:1, 2, 4, 6 ;
 4/B:1, 4, 5

usurpation du rôle du juge, 4/A:13 ; 4/B:6, 7

Dentiste

communication de documents
 secret professionnel, 27/A:41 ; 59/A:12
 service aux patients, 27/A:41 ; 59/A:12
 démarche d'expertise, 32/B:1.8

Désaveu

Voir *Demande en désaveu*

Détecteur de mensonge, 50/A:1, 2 ; 50/B:1-6

Voir aussi *Expert polygraphiste*

assurance
 refus de test polygraphique, 18/B:9 ;
 50/B:3
 communication du test polygraphique,
 27/B:11 ; 50/B:5
 questions, réponses et chartes
 polygraphiques, 27/A:9, 30 ; 50/A:2
 crédibilité d'un témoin, 5:7 ; 18/B:10 ;
 50/B:1, 2
 force probante, 50/A:1
 pertinence, 18/B:9, 10 ; 50/A:1
 pouvoir du tribunal, 18/B:9 ; 50/B:3
 résultat du test
 justification, 50/B:4
 opinion, 27/B:11 ; 50/B:2, 5
 tests multiples, 50/B:6

Devoir de coopération

obligation des parties, 1/A:14

Devoir de loyauté de l'employé

secret commercial, 57/B:9
 clause de non-concurrence, 57/B:3
 interprétation, 57/B:2, 3
 secret professionnel, 19/A:7 ; 60/B:14

Dictionnaire

fait notoire
 définition, 15/A:12.14 ; 15/B:8.7

Diffamation

communication de documents
 renseignement sur le message litigieux,
 27/A:104
 preuve matérielle, 35/B:7
 secret professionnel
 enquête journalistique, 60/A:46
 témoignage d'expert, 3/A:12

Divorce

communication de documents
 confidentialité, 27/A:62
 situation financière, 19/B:9 ; 27/A:62 ;
 27/B:41
 fait notoire
 données, 15/A:12.18
 incidence financière, 15/A:12.12

Document

Voir *Communication de documents, Dossier médical, Dossier psychologique, Rapport d'expert*

Document d'entreprise

communication de documents
 transfert hors du Québec, 27/B:61

Document préparé pour l'usage des avocats

Voir *Privilège en vue d'un litige*

Dommages-intérêts

Voir *Action en dommages-intérêts*

Dommages-intérêts punitifs

Voir *Action en dommages-intérêts*

Dossier criminel

crédibilité du témoin, 22/B:21

Dossier d'enquête

affaire municipale
 privilège en vue d'un litige, 58/B:28
 enquête criminelle
 communication de documents, 27/A:49

Dossier de plainte

contenu
 aveu extrajudiciaire, 18/B:11 ; 37/A:9 ;
 59/B:13
 reconnaissance de faute professionnelle,
 18/B:11 ; 37/A:9 ; 59/B:13

Dossier médical

Voir aussi *Secret médical*

accès limité au patient
 effet néfaste sur la santé physique ou
 mentale, 27/A:43 ; 59/A:10
 communication de documents
 action collective, 25/A:21 ; 27/A:27 ;
 59/A:4
 assurance, 27/A:44, 91 ; 60/B:23
 droit à la vie privée, 59/B:16

droit à une défense pleine et entière,
 59/B:16
 état de santé mis en cause, 27/A:36, 39,
 48 ; 27/B:51 ; 59/A:5, 7 ; 59/B:5
 limite, 27/B:49 ; 59/B:1, 5
 mise en cause de l'hôpital ou de la
 clinique, 27/B:50
 motif sérieux, 59/B:4
 restriction, 59/B:5
 tiers, 27/A:38 ; 27/B:53
 tiers médecin, 27/A:40 ; 59/A:8
 confidentialité
 état de santé mis en cause, 59/A:5
 renonciation, 27/A:91 ; 27/B:49 ; 59/A:5,
 11 ; 59/B:1, 7
 dossier du Conseil des médecins, 59/B:10
 force probante, 31/A:10 ; 31/B:12 ; 39/B:7
 mise sous scellé, 27/A:45
 pouvoir du tribunal, 59/B:5, 16
 présomption, 31/B:12 ; 36/A:7 ; 39/A:8, 9 ;
 39/B:3
 preuve contraire, 31/B:12
 preuve, 31/A:10 ; 31/B:12 ; 39/A:7-9 ;
 39/B:3, 4, 7
 reconnaissance de l'authenticité d'un
 élément de preuve, 42/B:6

Dossier psychologique

communication de documents, 27/A:37 ;
 27/B:52
 confidentialité, 27/A:37 ; 59/B:8
 dossier d'un employé, 59/B:8

Droit à la vie privée

employeur
 accès à l'ordinateur de l'employé, 44/A:7
 secret médical, 59/B:16

Droit à une défense pleine et entière

partie invitée tardivement, 1/A:10
 secret médical, 59/B:16

Droit étranger

connaissance judiciaire, 15/A:2
 certificat par un juriconsulte, 15/A:3, 5 ;
 15/B:7 ; 39/B:2 ; 41/A:3 ; 41/B:1
 droit concernant l'adoption, 15/B:6
 droit international privé, 15/B:5
 droit international public, 15/B:5
 juriste étranger, 15/A:7, 9, 10
 opinion dans un autre dossier, 15/B:1

- pouvoir du tribunal, 15/B:3
 présomption d'identité au droit
 québécois, 15/B:11
 qualification, 15/B:2
 témoignage d'expert, 15/A:1, 3, 4, 8, 10
 témoignage du juriconsulte, 15/A:3, 5 ;
 39/B:2 ; 41/A:3 ; 41/B:1
 rapport d'expert, 3/B:18
- Droit fondamental**
 Voir aussi *Preuve obtenue par des moyens
 illégaux*
 atteinte aux droits et libertés, 17/A:15
 principe de bonne foi, 44/A:8
 violation délibérée, 44/B:6
- Droit international**
 rapport d'expert, 3/A:7 ; 3/B:11
- Droit international privé**
 rapport d'expert, 3/B:20
- Droit transitoire**
 portée rétroactive, 1/B:16
 procédure avant l'entrée en vigueur,
 1/A:23 ; 1/B:16
- E –
- Échantillon**
 communication de documents, 27/B:8
 contrainte à goûter de l'eau contaminée,
 22/B:14
- Échéancier**
 Voir *Protocole d'instance*
- Éléments factuels**
 irrégularité, 1/A:16
- Employé**
 Voir aussi *Devoir de loyauté de l'employé*
 employeur
 accès à l'ordinateur, 44/A:7
 filature par l'employeur
 doute de l'honnêteté, 44/A:1, 2
 interrogatoire au préalable, 25/A:24
 ex-employé, 26/B:6
 privilège en vue d'un litige
 rencontre d'employés de la partie
 adverse, 58/B:5
 relation employeur-employé
 crédibilité de l'expert, 10/A:1 ; 12/B:7
 témoignage d'expert, 10/A:1 ; 12/B:7 ;
 19/A:1
 secret médical
 dossier psychologique, 59/B:8
- Employeur**
 Voir *Devoir de loyauté de l'employé, Employé*
- Encyclopédie**
 fait notoire
 extrait, 15/B:8.3
- Enfant**
 Voir aussi *Témoignage d'enfant*
 déclaration extrajudiciaire d'abus sexuel
 preuve d'expertise, 3/A:5 ; 18/A:12
 recevabilité, 62:3
 fait notoire
 comportement d'un jeune enfant,
 15/A:12.20
 garde d'enfant, 15/A:12.19
 intérêt de l'enfant
 examen physique, mental ou
 psychosocial, 3/A:15 ; 33/A:8
 secret professionnel du travailleur social,
 60/A:33
- Engagement lors de l'interrogatoire**
 défaut, 25/A:26, 27, 29 ; 27/A:22 ;
 27/B:66
 abus de droit, 25/A:27
 condamnation aux dommages, 27/B:66
 honoraires extrajudiciaires, 25/A:27
 radiation des allégations, 25/A:29
 rejet de l'action, 25/A:26
 sanction, 25/A:26 ; 27/A:22 ; 27/B:66
- Enquête**
 Voir *Dossier d'enquête, Rapport d'enquête*
- Entente de règlement hors cour**
 Voir *Règlement hors cour*
- Entente sur le déroulement de l'instance**
 Voir *Protocole d'instance*
- Erreur de fait**
 aveu
 correction de la narration des faits,
 37/B:14
 interprétation erronée des données d'un
 tiers, 37/B:16
 révocation, 37/B:8

État de santé physique et mentale

Voir *Certificat médical, Dossier médical, Examen physique, mental ou psychosocial, Médecin, Psychologue, Secret médical*

États financiers

aveu extrajudiciaire
 dépôt dans un autre litige, 37/A:7
 communication de documents, 25/A:31 ;
 27/A:31-34 ; 27/B:40, 42-47
 demande de prestation compensatoire,
 27/A:34
 perte de profit, 27/A:32 ; 27/B:48
 restriction, 27/B:42
 vente d'actions, 27/A:31
 règle de la meilleure preuve, 38/A:2
 secret commercial, 27/A:33 ; 27/B:43, 46,
 47 ; 57/A:6-11 ; 57/B:8

Évaluateur

démarche d'expertise, 32/B:1.4

Événement historique

fait notoire, 15/A:11, 12.25 ; 15/B:4

Ex-employé

Voir *Employé*

Examen physique, mental ou psychosocial,

45/A:1-20 ; 45/B:1-8
 accompagnement d'un expert, 45/A:10
 rapport, 45/A:17
 action collective, 45/B:5
 alcoolisme, 45/A:6
 assurance
 copie du rapport, 45/A:11
 expertise en réadaptation, 45/A:4 ;
 45/B:3
 capacité à témoigner, 45/A:3
 capacité au travail, 45/A:2
 congédiement pour cause d'orientation
 sexuelle, 45/A:5
 deuxième examen, 45/A:14, 15
 changement de la situation, 45/A:7
 examen avant les procédures, 45/A:13
 partie appelée en garantie, 45/A:16
 état de santé mis en cause, 45/A:8 ; 45/B:1
 examens multiples, 45/A:1, 2
 frais de la partie adverse, 45/A:9
 intérêt de l'enfant, 3/A:15 ; 33/A:8

mineur

présence du parent, 45/A:17
 pouvoir du tribunal, 3/A:15 ; 33/A:6, 8 ;
 45/A:4, 9
 décision d'un autre organisme, 45/B:8
 expertise en réadaptation, 45/A:4
 limite et condition, 45/B:7
 ordonnance, 3/A:15 ; 17/A:2 ; 33/A:6, 8 ;
 45/A:4
 témoin absent pour cause de santé,
 17/A:2
 présence du conjoint, 45/B:4
 rapport d'expert, 45/A:19
 dépôt, 45/A:17
 rapport de psychologue
 consultation des données brutes, 45/A:20
 refus
 outrage au tribunal, 45/B:2
 risque d'aggravation de l'état de santé,
 45/B:6
 question en litige, 45/A:12

Exclusion des témoins, 20/A:1-13 ; 20/B:1-4

action collective, 20/B:2
 communication du contenu d'un
 témoignage, 20/B:3
 expert
 exception à la règle, 20/A:1, 4
 interrogatoire au préalable, 20/A:1, 8 ;
 25/A:38
 interrogatoire sur la déclaration sous
 serment, 20/A:2
 ordre public, 20/A:9
 partie
 exception à la règle, 20/A:1
 fragilité émotionnelle, 20/A:13
 risque de collusion entre les
 codéfendeurs, 20/A:8
 personne morale
 représentant, 20/A:3, 5 ; 20/B:1
 pouvoir du tribunal, 20/A:10
 présence des témoins
 valeur du témoignage, 20/A:12
 psychologue, 20/A:7
 témoin muet et analphabète, 20/A:6

Expert

Voir aussi *Crédibilité de l'expert, Demande en désaveu, Expertise, Frais de justice,*

- Rapport d'expert, Réunion des experts, Secret professionnel, Témoignage d'expert*
 attitude, 11/A:9
 codéfendeur, 11/B:13
 compétence, 6/B:4, 8 ; 31/B:31
 conflit d'intérêts, 10/B:2 ; 11/B:2 ; 12/B:3 ; 31/B:6 ; 33/A:14
 connaissance personnelle des faits, 10/A:4 ; 12/B:8 ; 19/A:2
 consultation par les deux parties, 9:1, 2 ; 10/A:3 ; 10/B:4 ; 11/A:7 ; 12/B:12
 décès, 39/B:6 ; 41/B:6 ; 42/B:5
 désaveu, 11/B:7 ; 12/A:1-9 ; 12/B:1-12
 délai, 66/B:3
 immunité partielle, 69:1-4
 impartialité, 1/A:4, 25 ; 3/B:23 ; 11/A:1-12 ; 11/B:1-24 ; 12/A:2 ; 19/A:1 ; 31/B:7, 8, 11, 17, 23 ; 32/B:6 ; 60/A:67
 paiement de dommages et intérêts, 11/B:24
 interrogatoire hors la présence du tribunal, 25/B:62
 âge avancé, 29/B:1
 lien avec une partie, 3/A:14 ; 9:1-3 ; 10/A:1-7 ; 10/B:1-7 ; 11/B:18, 19, 23 ; 12/A:8 ; 12/B:6, 7
 confidentialité, 9:2 ; 10/B:4
 rémunération, 10/B:5
 mandat, 11/A:8
 manque d'impartialité, 1/B:10
 mission, 1/A:7 ; 11/A:1 ; 12/A:7
 montage de la réclamation, 10/A:4 ; 12/B:8 ; 19/A:2
 nomination par le tribunal, 1/A:12 ; 3/B:4 ; 5:8 ; 7/A:1 ; 7/B:1, 2 ; 11/B:7 ; 33/A:1-15 ; 33/B:1-16
 arpenteur-géomètre, 33/A:11
 assermentation des témoins, 33/A:9 ; 33/B:2, 15
 avis aux parties, 33/B:1
 contenu d'un ordinateur, 33/B:13
 écart entre deux experts, 33/B:9
 honoraires et déboursés, 33/A:10
 lien avec les faits du litige, 12/A:3 ; 33/B:12
 pouvoir d'enquête, 33/A:7
 preuve lacunaire, 33/B:3, 5 ; 47/B:5
 recours pour frais contre les parties, 68/A:27
 respect de la mission, 33/B:14
 objectivité, 1/A:4 ; 10/B:7 ; 11/A:1-3 ; 11/B:4, 18 ; 31/B:7, 11, 17, 23 ; 32/B:5
 parti pris en faveur d'une partie, 11/B:5, 11
 présence au procès, 1/A:22 ; 1/B:13
 qualification, 3/B:23 ; 6/A:1-14 ; 6/B:1-8 ; 11/B:12 ; 31/B:5
 droit étranger, 6/B:1 ; 15/B:2
 expérience, 4/B:10 ; 6/A:1-3, 6, 7, 12
 formation académique, 6/A:1, 2, 12, 13
 objection, 6/B:2
 ordre professionnel, 6/A:7, 11
 témoignage, 6/B:6
 récusation, 33/A:5
 conflit d'intérêts, 33/A:14
 demande tardive, 66/B:16
 motif sérieux, 33/A:12
 question similaire, 33/A:15
 retard de la demande, 33/A:13, 14
 rôle, 1/A:25 ; 3/B:17 ; 10/B:6 ; 11/A:1 ; 11/B:1 ; 64/B:6
- Expert commun**
 nomination par le tribunal, 33/A:3
- Expert en sinistres**
 communication de documents
 critères, 27/B:34
 confidentialité du rapport, 25/B:17
 renonciation, 25/B:17 ; 27/A:56
 contraignabilité, 19/B:4
 rapport, 25/B:8
 déclaration à un expert en sinistres, 37/B:11
 inspection après sinistre
 usage d'un appareil, 58/B:22
 interrogatoire au préalable
 agent, 25/A:5 ; 60/B:36
 connaissance personnelle des faits, 25/A:5
 dépôt du rapport, 25/B:8, 17
 photographie d'un sinistre, 25/A:12, 13 ; 27/A:8 ; 35/A:6 ; 58/B:12
 privilège en vue d'un litige ; 58/B:12
 document recueilli, 58/B:11
 rapport, 58/A:8
 témoignage, 58/B:10
 secret professionnel, 19/B:4
 déclaration à l'expert, 60/A:43
 fait constaté, 60/B:32
 photographie, 60/B:33, 34
 rapport, 60/A:26, 42 ; 60/B:37, 68

Expert polygraphiste

Voir aussi *Détecteur de mensonge*
interrogatoire au préalable, 25/A:17 ;
26/A:6 ; 50/A:2

Expertise

Voir aussi *Demande en rejet préliminaire*,
Examen physique, mental ou psychosocial,
Expert, Force probante, Frais de justice,
Rapport d'expert, Témoignage d'expert
accès à un immeuble, 28/A:5 ; 28/B:2
autorisation du tribunal, 1/A:5, 11 ; 1/B:7 ;
2/A:39 ; 2/B:2 ; 3/A:2 ; 3/B:1, 26 ;
4/A:7 ; 4/B:2, 8 ; 7/B:3 ; 27/A:105 ;
28/A:4 ; 28/B:2
complément, 1/A:26
contre-expertise, 2/B:8
autorisation du tribunal, 1/A:8
demande, 28/A:2
modalités, 28/B:3
recherche à l'aveuglette, 28/B:1
demande d'un tiers, 3/A:16 ; 8:1, 2
démarche et méthode, 11/B:11 ; 31/B:10,
17, 21, 27 ; 32/A:1 ; 32/B:1-6 ; 54/B:5
chimiste, 32/B:1.3
comptable, 32/B:1.9
construction, 32/A:1.2
crédibilité, 32/B:4, 5
dentiste, 32/B:1.8
école de pensée scientifique, 31/B:29
évaluateur, 32/B:1.4
fondement sur les faits, 31/B:24, 26
formalité, 3/B:24 ; 61:1
hypothèse, 31/B:30
incendie, 32/A:1.1
ingénieur, 32/B:1.13
ingénieur et incendie, 32/A:1.4
juricomptable, 32/B:1.12, 3
médecin, 32/A:1.3
négligence, 11/B:11 ; 32/B:6
omission de consulter des documents,
32/B:2
ophtalmologiste, 32/B:1.5
précision, 31/B:9, 10
prise de photo, 32/B:1.11
psychiatre, 32/B:1.7
psychologue, 32/B:1.6
spécialiste en fosse septique, 32/B:1.2

spécialiste en techno-pompe, 32/A:1.5 ;
32/B:1.10
vérification du dossier, 31/B:27 ; 32/B:4
vices cachés, 32/A:1.6 ; 32/B:1.1
expertise d'ADN sur des animaux, 28/A:6
expertises multiples
discipline, 1/A:11 ; 1/B:7 ; 4/B:8 ; 7/B:3 ;
11/B:22
immeuble
plus-value, 27/A:105 ; 28/A:4
permission de production tardive, 2/A:39 ;
2/B:2, 18
contestation, 2/A:39
pratique professionnelle, 3/A:21 ; 13/A:2 ;
64/A:2 ; 64/B:6
présence des experts de la partie adverse,
28/A:3
preuve lacunaire
expertise hors délai, 47/A:4
principe de proportionnalité, 1/A:6, 26 ;
2/A:10
supplémentaire, 10/A:7
usage, 3/A:21 ; 13/A:2 ; 64/A:2 ; 64/B:2, 6
utilité, 1/B:4, 6 ; 3/A:2, 5 ; 3/B:1, 23 ;
4/A:7, 10 ; 4/B:2 ; 5:1-8 ; 6/B:3 ; 7/B:2 ;
11/B:12 ; 68/A:12, 17, 29, 34 ; 68/B:8,
35-37, 46, 51
fait simple, 5:2, 3
information scientifique ou technique,
5:1, 6
question complexe, 1/B:4
vérification de biens, 28/B:4
inventaire et expertise, 27/A:23 ; 28/A:7
vérification du contenu informatique, 3/B:4

Expertise commune, 7/A:1, 2 ; 7/B:1-3
autorisation du tribunal, 1/A:5, 13 ; 1/B:1 ;
7/A:1, 2 ; 7/B:1, 2
aveu, 37/B:2
cautionnement pour frais, 52/A:2
objectif, 1/A:13 ; 7/A:1
paramètres, 1/B:1
principe de proportionnalité, 7/A:2

Expertise en écriture, 46/A:1-7 ; 46/B:1-12
attitude de l'expert, 46/B:4
contestation, 46/B:2, 10-12
aveu judiciaire implicite, 46/B:7
déclaration sous serment, 46/A:5-7 ;
46/B:6, 8-10

défaut, 46/B:7-9
 interrogatoire au préalable, 46/A:6
 moment, 46/B:12
 évaluation du tribunal, 46/B:5
 fardeau de preuve, 46/B:2
 balance des probabilités, 16/A:2 ; 46/A:2
 renversement, 46/B:8
 force probante, 31/A:5 ; 46/A:3 ; 46/B:1, 3
 preuve
 personne présente à la signature, 46/A:1
 recevabilité, 46/A:1
 sérieuse, 46/B:11
 tiers
 partie à l'écrit, 46/A:4

– F –

Fait notoire, 15/A:12-12.25 ; 15/B:8-8.9
 comportement d'un jeune enfant,
 15/A:12.20
 conduite automobile, 15/A:12.21
 connaissance informatique du juge,
 15/B:8.1
 courtage immobilier, 15/A:12.22
 déclaration de raison sociale, 15/B:8.5
 définition de dictionnaire, 15/A:12.14 ;
 15/B:8.7
 dépréciation des automobiles, 15/A:12.24
 données en matière de divorce, 15/A:12.18
 état du marché immobilier, 15/A:12.1
 événement historique, 15/A:11, 12.25 ;
 15/B:4
 expertise en matière criminelle, 15/B:8.6
 extrait d'encyclopédie, 15/B:8.3
 garde d'enfant, 15/A:12.19
 honoraires judiciaires des avocats,
 15/A:12.13
 incidence financière du divorce, 15/A:12.12
 isolation à la mousse isolante d'urée-formol,
 15/A:12.8
 jour de la semaine, 15/A:12.16
 jour férié, 15/A:12.23
 niveau d'expérience d'un policier, 15/B:8.9
 opération policière médiatisée, 15/A:12.4
 projet de loi, 15/A:12.2
 protection d'outil, 15/B:8.8
quantum des dommages pour perte
 d'intégrité physique, 15/B:8.2
 radar, 15/A:12.9 ; 15/B:8.4

récession économique, 15/A:12.17
 recherche en sciences sociales, 15/A:12.18
 rémunération de certains métiers,
 15/A:12.6
 résolution de l'Assemblée nationale,
 15/A:12.3
 sens d'anglicismes, 15/A:12.15
 table de Statistique Canada, 15/A:12.7
 taux d'intérêt d'investissement, 15/A:12.11
 tendance inflationniste, 15/A:12.10
 valeur d'un terrain en zone de parc,
 15/A:12.5

Fait nouveau
 contre-preuve, 24/A:4 ; 24/B:1

Fait postérieur
 contre-interrogatoire, 22/A:11 ; 22/B:4

Fait prouvé
 contre-interrogatoire, 22/B:12

Fait similaire
 contre-interrogatoire, 22/A:2
 pertinence, 18/A:3, 4 ; 18/B:6

Fardeau de la preuve, 16/A:1-10 ; 16/B:1-8

Voir aussi *Preuve*
 allègement, 16/A:8
 causalité, 16/A:8
 faute, 16/A:8
 présomption, 16/A:8
 assurance
 cause d'incendie, 16/B:7
 cessation de l'invalidité, 16/B:3
 suicide, 16/B:5
 balance des probabilités, 16/A:2, 5, 6, 10 ;
 16/B:1, 8
 preuve claire, 16/B:8
 preuve d'un acte criminel, 16/A:6
 preuve par présomption, 16/A:5
 rapport d'expert en écriture, 16/A:2 ;
 46/A:2
 conservation de la preuve
 âge avancé, 51/B:7
 danger potentiel de perte, 51/B:3
 état de santé, 51/B:7
 ordonnance de type Anton Piller, 51/B:9
 décision disciplinaire
 autorité de chose jugée, 31/A:8

- déclaration commune
 impossibilité d'agir, 67/B:6
 déplacement, 16/A:8 ; 16/B:7
 négligence, 16/A:8
 dossier médical
 présomption, 31/B:12 ; 36/A:7 ; 39/A:8, 9 ; 39/B:3
 preuve contraire, 31/B:12
 expertise en écriture, 46/B:2
 renversement, 46/B:8
 impossibilité de déterminer l'auteur du délit, 16/B:4
 incapacité de contracter ou de tester, 16/A:3
 personnel médical
 responsabilité de moyens, 16/A:9
 responsabilité de résultat, 16/A:9
 preuve de la défense, 16/A:1
 destruction de preuve par la partie adverse, 16/A:7
 preuve de la demande, 16/A:1
 provision pour frais, 53/B:1, 5
 rapport d'un arpenteur-géomètre
 contestation, 31/A:13 ; 54/A:4
 présomption de fiabilité, 31/A:7
 recours en matière médicale, 16/B:6
 règle de la non-contrainabilité, 16/B:2
 renversement, 16/A:8
 secret commercial, 57/B:1, 10
 secret professionnel, 60/B:7
 usage, 64/B:1, 2
- Faute**
 fardeau de preuve, 16/A:8
 interrogatoire au préalable d'un tiers
 établissement de la faute, 26/B:7
 pouvoir du tribunal, 1/B:5 ; 13/B:3
 présomption, 36/A:4, 6
- Faute professionnelle**
 contenu du dossier de plainte
 aveu extrajudiciaire, 18/B:11 ; 37/A:9 ; 59/B:13
- Force probante**, 31/A:1-20 ; 31/B:1-33
 aveu, 31/B:15 ; 37/A:11
 condamnation pénale
 autorité de chose jugée, 31/A:9
 présomption de fait, 31/A:9
 décision disciplinaire, 18/A:8, 9 ; 31/A:8
 autorité de chose jugée, 31/A:8
- déclaration à titre de témoignage, 39/A:10
 dossier médical, 31/A:10 ; 39/B:7
 présomption, 31/B:12 ; 36/A:7 ; 39/A:8, 9 ; 39/B:3
 preuve contraire, 31/B:12
 expertise
 compétence, 6/B:4, 8 ; 31/B:31
 conclusion convaincante, 31/B:9
 école de pensée scientifique, 31/B:29
 fondement sur les faits, 31/B:24, 26
 hypothèse, 31/B:30
 impartialité, 11/B:6, 11 ; 19/A:1 ; 31/B:7, 8, 11, 17, 23 ; 32/B:6
 méthode, 11/B:11 ; 31/B:10, 17, 21
 objectivité, 31/B:7, 11, 17, 23
 précision, 31/B:9, 10
 prévalence des faits positifs, 31/B:28
 vérification du dossier, 31/B:27 ; 32/B:4
 expertise en écriture, 31/A:5 ; 46/A:3 ; 46/B:1, 3
 rapport d'expert, 31/A:2 ; 31/B:1
 admissibilité, 6/B:3 ; 31/B:11
 arpenteur-géomètre, 31/A:7, 12-14 ; 31/B:10, 20 ; 54/B:7
 certificat de localisation, 31/B:20 ; 54/B:7
 conclusion scientifique, 31/B:19
 évaluation par le tribunal, 3/A:2 ; 3/B:1 ; 4/A:7, 12 ; 4/B:1, 2 ; 31/A:2, 10 ; 31/B:1, 3, 4, 10
 irrégularité, 4/A:12 ; 11/A:10 ; 66/A:4
 présomption de fiabilité, 31/A:7
 recommandation, 31/B:33
 reconnaissance de l'authenticité d'un élément de preuve, 42/B:15
 stade préliminaire, 31/B:1
 témoignage d'expert, 11/B:6, 11 ; 19/A:1 ; 31/B:8 ; 32/B:6
 conflit d'intérêts, 31/B:6
 crédibilité, 31/A:4, 16, 17 ; 31/B:1, 13, 14, 17, 22, 23, 27
 disqualification, 31/A:3
 évaluation par le tribunal, 6/B:4, 5 ; 11/B:20 ; 17/A:3 ; 31/A:1, 3, 18, 19 ; 31/B:1, 2, 13, 14, 16, 17, 21, 23, 25, 31-33 ; 32/B:2
 fiabilité, 11/A:12 ; 31/A:4

- intervention de la Cour d'appel,
31/A:15 ; 31/B:13
médecin, 31/A:11
ouï-dire, 31/B:18 ; 39/A:2
qualification, 6/A:1 ; 6/B:4, 5, 8 ; 31/B:5
questions fondamentales, 31/A:20
relation employeur-employé, 19/A:1
test d'ADN, 31/A:6
test polygraphique, 50/A:1
usage
conditions, 64/B:4
visite des lieux, 48:3
- Forclusion**
défaut de production, 66/A:7
- Frais d'expert**
Voir aussi *Frais de justice*
coût raisonnable, 2/A:48
pouvoir du tribunal, 2/A:18, 47
principe de proportionnalité, 2/A:18, 45, 47,
48
réduction, 2/A:47
réunion des experts, 2/A:45
scission d'instance, 2/A:41 ; 56/A:2 ;
56/B:3
- Frais d'interprète**
témoignage, 19/B:12
- Frais de bornage**
autorisation du tribunal, 54/B:11 ; 68/B:39
partage égalitaire, 54/B:10 ; 68/B:38
- Frais de justice**, 68/A:1-38 ; 68/B:1-57
action collective
partie qui a gain de cause, 68/A:26
rejet sans frais, 68/B:30
action en dommages-intérêts
honoraires d'expert élevés, 68/B:32
recours justifié, 68/B:32
rejet sans frais, 68/B:32
aide juridique
bénéficiaire, 68/A:24
appel, 68/A:37
controverse jurisprudentielle, 68/B:19,
20
décision de principe, 68/B:19
droit applicable, 68/A:22
fardeau de preuve, 68/B:18
inégalité financière des parties, 68/A:20
raisonnabilité de la décision, 68/A:18 ;
68/B:18, 21-23, 41
avocat
comportement inacceptable, 68/A:25
condamnation aux frais, 68/A:25
représentant de sa propre cause, 68/A:23
capacité de payer, 68/A:33
cautionnement pour frais, 52/A:3 ; 52/B:2
demande reconventionnelle, 68/A:13
désistement, 68/A:14
expert
contestation de la disqualification,
68/B:27
expert nommé par le tribunal
recours solidaire contre les parties,
68/A:27
expertise
absence de dépôt, 68/B:25
dépôt tardif, 68/B:5
importance, 68/B:43
nécessité, 68/A:12 ; 68/B:8, 44, 45
principe de proportionnalité, 2/A:18, 47,
48 ; 68/A:34 ; 68/B:43, 47, 49, 51-54
utilité, 68/A:12, 17, 29, 34 ; 68/B:8, 35-
37, 46, 51
frais d'expert, 68/A:3, 10, 11, 13-16
caractère raisonnable, 68/A:12 ; 68/B:42,
44, 46, 56
complexité en rapport avec la valeur du
litige, 68/B:54
confection du rapport, 68/A:3, 9 ;
68/B:17
consultation d'un avocat-conseil,
68/B:28
entente sur le sujet de l'expertise,
68/B:17
expertises multiples, 68/B:46, 50
finalité de l'expertise taxable, 68/B:14
préparation de la cause, 68/A:3
préparation de la plaidoirie écrite,
68/B:15
présence à l'audition, 68/A:3
présomption, 68/A:9
preuve, 68/B:12
réclamation à titre de dommages,
68/B:13, 29, 34
taxe sur les produits et services, 68/A:31
témoignage, 68/A:3, 9, 15 ; 68/B:17
Tribunal administratif du travail, 68/B:3

- frais d'huissier, 68/A:38
 frais de bornage
 autorisation du tribunal, 54/B:11 ;
 68/B:39
 partage égalitaire, 54/B:10 ; 68/B:38
 greffier, 68/A:7, 12
 conclusion du jugement, 68/B:9, 16
 condamnation à des dommages, 68/B:13
 défaut de dépôt de compte d'expert,
 68/A:11
 double compensation, 68/B:13
 frais expressément mentionnés, 68/A:36
 mitigation des frais, 68/B:8
 preuve nécessaire, 68/A:7
 somme supplémentaire, 68/B:40
 indemnité et allocation au témoin, 68/A:30
 interrogatoire par vidéoconférence
 frais à la partie qui le demande, 68/A:28
 matière familiale
 augmentation des frais, 68/A:6
 comportement réticent, 68/A:6
 matière matrimoniale
 dissimulation des revenus, 68/A:5
 frais à charge de chaque partie, 68/A:5
 modification des frais accordés
 demande en rétractation de jugement,
 68/B:40
 ordonnance de type Bullock, 68/A:35 ;
 68/B:48
 caractère aléatoire du recours, 68/B:48
 frais de la partie mis en cause, 68/A:35
 organisme quasi judiciaire, 68/B:31
 partie qui a gain de cause, 68/A:2, 14, 16,
 24, 26, 37 ; 68/B:1, 2, 7
 inégalité financière des parties, 68/A:16,
 20 ; 68/B:7
 négligence, 68/B:4, 6
 personne morale demanderesse
 actionnaire, 68/B:33
 condamnation aux frais, 68/B:33
 recours distinct en dommages, 68/B:33
 pourvoi en Cour suprême, 68/B:24
 conduite répréhensible d'une partie,
 68/B:57
 question d'intérêt public, 68/A:21 ;
 68/B:57
 pouvoir du tribunal, 1/B:12 ; 2/A:18, 21,
 47 ; 68/A:1, 8-10, 12, 14, 16-20, 22, 28,
 29, 32, 34, 36, 37 ; 68/B:1, 3, 6-8, 10, 18-
 23, 30, 34-39, 41, 45-47, 49-55
 augmentation de l'indemnité à l'expert,
 68/A:32
 discussion devant le juge, 68/A:8
 exclusion de frais supplémentaires,
 68/B:45
 honoraires d'expert élevés, 68/A:16, 18
 réduction des frais, 68/B:47, 50, 51, 54,
 55
 question de principe
 refus de règlement du ministère du
 Revenu, 68/A:19
 responsabilité civile
 étendue du préjudice, 68/A:4
 responsabilité médicale
 absence de fondement de la demande,
 68/B:11
 codéfendeur, 68/B:26
 expertises multiples, 68/B:46
 litige d'intérêt général, 68/B:10
 paiement solidaire, 68/B:26
- Frais de psychothérapie**
 agresseur sexuel
 aveu, 37/A:10
 paiement volontaire, 37/A:10
- G –
- Gestion de l'instance**
 appel, 70/A:3
 expertises multiples, 2/A:29
 gestion particulière, 2/A:29 ; 2/B:26
 complexité du procès, 2/A:29 ; 2/B:26
 interrogatoire, 2/A:44
 non-respect des échéances, 2/A:22
 pouvoir du tribunal, 2/A:4, 9, 16, 28, 29 ;
 2/B:9, 10 ; 17/A:6, 17, 20, 24
- Greffier**
 frais de justice, 68/A:7, 12
 conclusion du jugement, 68/B:9, 16
 condamnation à des dommages,
 68/B:13
 défaut de dépôt de compte d'expert,
 68/A:11
 double compensation, 68/B:13
 frais expressément mentionnés, 68/A:36
 mitigation des frais, 68/B:8

preuve nécessaire, 68/A:7
 somme supplémentaire, 68/B:40

– H –

Honoraires extrajudiciaires

engagement lors d'interrogatoire
 défaut, 25/A:27
 interrogatoire abusif, 25/B:41

Honoraires judiciaires

fait notoire, 15/A:12.13
 interrogatoire abusif, 25/B:41

Hôpital

communication de documents
 mise en cause, 27/B:50
 confidentialité
 procès-verbal, 27/A:46

Huis clos

pouvoir du tribunal, 17/A:21
 secret commercial, 57/A:5

Huissier

frais de justice, 68/A:38

– I –

Immeuble

examen pour cause de sinistre
 conservation de la preuve, 51/A:3
 expertise
 accès, 28/A:5 ; 28/B:2
 plus-value, 27/A:105 ; 28/A:4
 fait notoire
 isolation à la mousse isolante d'urée-
 formol, 15/A:12.8

Incendie

démarche d'expertise, 32/A:1.1, 1.4

Indicateur de police

privilege, 19/A:11

Inflation

fait notoire, 15/A:12.10

Information confidentielle

Voir *Confidentialité*

Ingénieur

démarche d'expertise, 32/A:1.4 ; 32/B:1.13

interrogatoire au préalable
 agent, 25/A:4, 5, 15 ; 60/B:36
 connaissance personnelle des faits,
 25/A:15 ; 26/A:2

Ingénieur forestier

qualification, 6/A:8

Inspection

Voir aussi *Certificat d'inspection*
 communication de documents
 rapport, 27/A:54
 sinistre
 usage d'un appareil, 58/B:22

Instance disciplinaire

Voir aussi *Décision disciplinaire*
 interrogatoire au préalable
 déclaration, 22/B:5 ; 25/B:52
 plaidoyer de culpabilité
 aveu extrajudiciaire, 37/A:5
 secret professionnel, 60/B:8

Intérêt de l'enfant

Voir *Enfant*

Interrogatoire au préalable, 25/A:1-62 ;
 25/B:1-64

Voir aussi *Action collective*, *Communication de documents*, *Confidentialité*, *Engagement lors de l'interrogatoire*, *Interrogatoire hors la présence du tribunal*, *Interrogatoire sur la déclaration sous serment*
 action collective, 25/A:6-8, 19-22 ; 25/B:11
 agent, 25/A:4, 5, 15, 24 ; 26/A:1 ; 60/B:36
 allégation admise, 25/B:48
 appel d'un jugement interlocutoire, 25/B:64
 assistance
 psychologue, 20/A:7
 banque
 politique interne de confidentialité,
 27/A:77
 caractère privé, 25/A:39 ; 25/B:33
 consentement des parties, 25/A:39 ;
 25/B:33
 conditions
 protocole d'instance, 2/B:31 ; 25/B:38, 39
 contre-interrogatoire, 22/A:27, 28 ; 25/B:50
 déclaration devant une instance
 disciplinaire, 22/B:5 ; 25/B:52

- témoin de la partie adverse, 22/B:18
témoin que la partie a produit, 22/B:17
crédibilité du témoin que la partie a produit,
21/B:5 ; 25/B:36
déclaration d'une partie
citation d'un rapport d'expert, 27/B:10
déclaration incompatible, 22/A:28 ;
25/A:30, 56
demande
analyse, 25/B:13 ; 27/B:15
calcul, 25/B:12
préparation de document, 25/B:12, 13 ;
27/B:15
recherche, 25/B:12
demande en rejet
défaut de se soumettre à l'interrogatoire,
25/B:1
document oublié
poursuite de l'interrogatoire, 25/B:61
employé, 25/A:24
engagement à production
défaut, 25/A:26, 27, 29 ; 27/B:66
exception à l'obligation de répondre,
25/A:62
droits fondamentaux, 25/A:62
intérêt légitime important, 25/A:62
non-contraignabilité, 25/A:62
exclusion des témoins, 20/A:1 ; 25/A:38
exception, 20/A:1
risque de collusion entre les
codéfendeurs, 20/A:8
expert, 25/A:16, 20, 22 ; 25/B:62
âge avancé du témoin expert, 25/B:9
agent, 25/A:4, 5 ; 26/A:1
attribution du rôle d'expert, 25/B:15
autorisation du tribunal, 25/A:4, 6, 15, 19
compétence, 25/A:2
connaissance personnelle des faits,
25/A:1, 4, 5, 15, 18 ; 25/B:6, 7 ;
26/A:1
consultation du rapport préliminaire,
25/A:11
demande en précision, 25/A:10
expertise en écriture, 46/A:6
expertise et opinion, 25/A:20
méthodologie, 25/A:10 ; 25/B:2
opinion, 25/B:2
point précis, 25/A:22
polygraphiste, 25/A:17 ; 26/A:6
référence à un rapport dans une
déclaration, 25/B:10
référence au rapport, 25/B:28
sondage, 25/B:14 ; 61:3
source, 25/A:9
transmission de renseignements par un
tiers, 25/B:3
fait allégué, 25/B:45
fait pertinent, 25/A:3
frais, 25/A:52, 53
inspecteur général, 25/A:16
intérêt opposé, 25/A:57 ; 25/B:25, 51
interrogatoire abusif, 25/B:41, 42
interrogatoire d'un codéfendeur, 25/B:49
interrogatoire dans un autre dossier,
25/A:55 ; 25/B:29 ; 27/A:103
moyen technologique, 25/A:49-54 ;
25/B:55, 56
critères, 25/A:50, 52, 53 ; 25/B:55, 56
objectif, 25/B:44
opposabilité, 25/B:60
ouverture à une preuve autrement illégale,
25/B:34
pertinence, 18/A:1 ; 25/A:3, 23 ; 25/B:21,
48
pouvoir du tribunal, 25/A:6, 19, 36, 52-54,
59 ; 25/B:23, 37, 39, 41, 55-57
précision sur des réponses, 22/A:27
présence impossible
certificat médical, 25/B:63
preuve qui déplace le débat ou porte à des
querelles, 25/B:47
principe de proportionnalité, 2/A:15 ;
25/B:37, 57
procureur de la partie interrogée
élément soulevé à l'interrogatoire,
25/A:58
question non suggestive, 25/A:58
production de la transcription, 25/B:35
discrétion, 25/A:44, 45, 47
extrait, 25/A:46, 59-61 ; 25/B:20, 58, 59
question d'opinion juridique, 25/B:24
question suggestive, 21/A:12 ; 25/B:25
recherche à l'aveuglette, 25/B:21, 27 ;
26/B:10
réclamation inférieure à 30 000 \$, 1/B:2 ;
27/B:13
jonction des réclamations, 1/B:3
refus, 25/A:28

INDEX ANALYTIQUE

- renonciation, 25/B:40
- représentant, 25/A:24
 - choix, 25/A:48 ; 25/B:43
 - connaissance personnelle des faits, 25/B:43
 - nombre, 25/B:14, 22, 23 ; 61:3
 - personne morale, 20/A:5
- tiers, 25/B:54, 64 ; 26/A:1-10 ; 26/B:1-10
 - allégation grave, 26/A:7
 - autorisation du tribunal, 26/B:1, 3
 - connaissance personnelle des faits, 26/A:2
 - consentement des parties et du tiers, 26/B:1, 9
 - critères, 26/B:2
 - élément nouveau, 26/B:4
 - établissement de la faute, 26/B:7
 - ex-employé, 26/B:6
 - information non disponible de la partie adverse, 26/A:8 ; 26/B:8, 9
 - information pertinente, 26/A:5 ; 26/B:9
 - interprétation large, 26/A:7 ; 26/B:10
 - lien avec les faits du litige, 26/B:5
 - motif particulier suffisant, 26/B:3
 - nécessité, 26/B:2
 - opinion, 26/A:3
 - partie au litige, 26/A:4
 - policier à l'enquête, 26/A:10
 - recherche à l'aveuglette, 26/B:10
- Interrogatoire écrit sur les faits du litige,** 30/A:1-3 ; 30/B:1-5
 - aveu, 30/A:2
 - confidentialité, 30/B:1
 - personne morale
 - désignation du représentant, 30/B:3
 - réclamation inférieure à 30 000 \$, 30/A:1
 - réponse, 30/B:5
 - explication nuancée, 30/B:4
 - ignorance des faits, 30/B:2
 - reconnaissance des faits, 30/A:3
- Interrogatoire en chef**
- Voir aussi *Exclusion des témoins, Question suggestive*
 - abusif, 2/A:38 ; 2/B:11
 - avocat
 - cheminement intellectuel, 60/A:34
 - partie adverse, 60/A:34
 - crédibilité du témoin que la partie a produit, 21/B:1, 3
 - preuve par d'autres témoins, 21/A:1
 - déclaration antérieure, 21/A:4, 5 ; 21/B:2
 - crédibilité, 21/A:5
 - fiabilité, 21/A:4
 - déclaration incompatible, 21/A:2, 3, 5 ; 21/B:2
 - crédibilité, 21/A:5
 - enregistrement, 21/A:2
 - fiabilité, 21/A:2
 - déclaration subséquente, 21/B:4
 - exclusion des témoins, 20/A:1
 - exception, 20/A:1
 - expert
 - nomination par le tribunal, 33/B:7
 - question non traité dans le rapport, 21/A:13
 - question hypothétique, 21/A:10
 - gestion de l'instance, 2/A:44 ; 2/B:10
 - interrogatoire hors la présence du tribunal
 - crédibilité, 21/A:5
 - notes sténographiques, 21/A:5
 - intervention du tribunal, 17/A:7, 8, 16 ; 17/B:10-12, 16 ; 21/A:7 ; 21/B:7, 9
 - objection
 - procureur unique, 21/A:6
 - pouvoir du tribunal, 2/A:36, 38 ; 2/B:11, 28 ; 17/A:21
 - vidéoconférence, 2/B:24
- Interrogatoire hors la présence du tribunal,** 29/A:1-3 ; 29/B:1-4
 - demande d'autorisation de soins, 17/A:8 ; 55:1
 - enregistrement d'une personne malade, 44/A:9
 - enregistrement sur bande vidéo, 25/A:49
 - production en preuve, 25/A:49
 - district, 29/B:2
 - expert, 25/B:62
 - âge avancé, 29/B:1
 - protection de la jeunesse, 29/B:3
 - protocole d'instance, 2/B:14 ; 29/A:2
 - raison médicale, 29/A:1, 3
 - retard des procédures, 29/B:4
 - tiers, 2/B:14
- Interrogatoire sur faits et articles**
 - réclamation inférieure à 25 000 \$, 2/A:31

Interrogatoire sur la déclaration sous

serment, 40/A:1-3 ; 40/B:1, 2

avocat

secret professionnel, 40/B:2 ; 60/A:35

droit, 25/B:4

exclusion des témoins, 20/A:2

fait attesté ou pertinent au litige, 25/B:4

limite, 25/B:4, 5

rectification d'une réponse, 40/A:2

réexamen, 40/B:1

tiers

transmission de renseignements, 25/B:3

vidéoconférence, 40/A:3

déclarant à l'étranger, 25/A:50

Intervention

aveu

déclaration d'un assureur, 37/B:15

tiers, 27/B:64

Intervention et pouvoir du juge

Voir aussi *Connaissance judiciaire, Preuve lacunaire, Visite des lieux*

action collective, 2/A:49 ; 25/A:6, 19 ; 28/A:9

ajout de preuve connue, 17/A:13

analyse de la preuve, 3/B:12

analyse du comportement des témoins, 3/B:12, 14

appréciation d'un comportement, 3/B:14

appréciation des opinions d'experts adverses, 3/B:16

audience à huis clos, 17/A:21

audition des témoins experts

district autre, 17/A:25

autorisation

bornage, 54/B:11 ; 68/B:39

communication de documents, 1/A:3 ; 27/B:102

contre-expertise, 1/A:8

demande hors délai, 2/B:29 ; 25/B:39 ; 66/B:19

document en possession de tiers, 27/B:3, 54, 55

expertise, 1/A:5, 11 ; 1/B:7 ; 2/A:39 ; 2/B:2 ; 3/A:2 ; 3/B:1, 26 ; 4/A:7 ;

4/B:2, 8 ; 7/B:3 ; 27/A:105 ; 28/A:4 ; 28/B:2

expertise commune, 1/A:5, 13 ; 1/B:1 ; 7/A:1, 2 ; 7/B:1, 2

interrogatoire au préalable d'un tiers, 26/B:1, 3

interrogatoire au préalable de l'expert, 25/A:4, 6, 15, 19

levée de l'interdiction de confidentialité, 25/A:36

plaidoirie additionnelle, 17/A:23

preuve par témoin expert, 2/A:5

réduction du montant de réclamation, 1/A:9

réinterrogatoire de preuve omise, 23/A:3

revirement, 3/B:26

soins, 17/A:8, 9 ; 55:1-4

capacité à témoigner, 3/A:8 ; 3/B:19

cautionnement pour frais, 52/A:1, 2 ; 52/B:2, 3

communication de documents, 17/A:14, 19, 22 ; 27/A:9, 19, 22, 23, 30, 47, 61, 84 ; 27/B:14, 42, 53 ; 28/A:8

conclusion de l'expert, 11/A:5, 6 ; 11/B:8, 15

condamnation pénale, 31/A:9 ; 36/A:2

conférence de règlement à l'amiable, 2/A:37 ; 65/A:5 ; 65/B:7

confidentialité, 2/A:37 ; 19/B:13 ; 25/A:36 ; 27/A:20, 21, 50, 71, 77-79

comité de discipline, 19/B:13

connaissance informatique, 15/B:8.1

connaissance personnelle des faits, 17/B:14

contre-interrogatoire, 22/B:19, 20

contre-preuve, 24/A:5, 7

crédibilité de l'expert

critères, 11/A:3 ; 11/B:4 ; 31/B:14, 17

évaluation, 11/A:4, 6 ; 31/B:1, 13, 14, 17, 23

décision d'un tribunal administratif, 17/A:18 ; 18/B:8 ; 27/A:51

décision disciplinaire, 18/A:9 ; 31/A:8 ; 36/A:3

déclaration commune, 67/A:1-3 ; 67/B:3

affaire complexe, 67/A:2

irrégularité, 67/B:3

prolongation de délai, 67/A:2

délai, 66/A:1, 2, 9-11, 13, 14, 16, 17 ;

66/B:8, 11, 12, 20

convention judiciaire, 66/B:8

critères, 66/A:2 ; 66/B:11

demande en rejet préliminaire, 4/A:3, 7 ;

4/B:1-3, 5, 7, 9, 11

INDEX ANALYTIQUE

- détermination de la faute ou de la responsabilité, 1/B:5 ; 13/B:3
dossier médical, 31/A:10
droit international privé, 3/B:20
équité procédurale, 2/B:9, 17
examen physique, mental ou psychosocial, 3/A:15 ; 33/A:6, 8 ; 45/A:4, 9
 décision d'un autre organisme, 45/B:8
 limite et condition, 45/B:7
exclusion des témoins
 pouvoir discrétionnaire, 20/A:10
expertise
 critères d'évaluation, 17/A:1, 4
 expertise contradictoire, 16/A:4 ; 17/B:1, 2
 expertise en écriture, 46/B:5
 expertise psychosociale, 3/A:15
 frais d'expert, 2/A:18, 47
 frais de justice, 1/B:12 ; 2/A:18, 21, 47 ; 68/A:1, 8-10, 12, 14, 16-20, 22, 28, 29, 32, 34, 36, 37 ; 68/B:1, 3, 6-8, 10, 18-23, 30, 34-39, 41, 45-47, 49-55
 augmentation de l'indemnité à l'expert, 68/A:32
 discussion devant le juge, 68/A:8
 exclusion de frais supplémentaires, 68/B:45
 honoraires d'expert élevés, 68/A:16, 18
 réduction des frais, 68/B:47, 50, 51, 54, 55
gestion de l'instance, 2/A:4, 9, 16, 28, 29 ; 2/B:9, 10 ; 17/A:6, 17, 20, 24
interdiction d'accès au dossier, 17/A:21
interprétation d'un contrat, 3/B:17
interprétation de la loi, 3/B:22
interrogatoire, 2/B:28 ; 25/B:37
 abusif, 2/A:38 ; 2/B:11 ; 25/B:41, 42
 arrêt, 2/A:36, 38 ; 2/B:11
 hors la présence du défendeur, 17/A:21
 par le juge, 17/A:7, 8, 16 ; 17/B:10-12, 16 ; 21/A:7 ; 21/B:7, 9 ; 22/B:19, 20
interrogatoire au préalable, 18/A:1 ; 25/A:6, 19, 36, 52-54, 59 ; 25/B:23, 37, 39, 41, 55-57
lien de causalité, 17/B:4
mauvaise foi, 2/A:40
modification de procédure, 2/A:20
moyen d'irrecevabilité de preuve, 17/B:13
moyen technologique, 25/A:53, 54 ; 25/B:55, 56
nomination d'un expert, 1/A:12 ; 3/B:4 ; 5:8 ; 7/A:1 ; 7/B:1, 2 ; 11/B:7 ; 33/A:1-15 ; 33/B:1-16 ; 54/A:6
 accord des parties, 33/B:6
 assermentation, 12/A:9 ; 33/A:11 ; 33/B:11 ; 54/A:6
 assistance, 33/B:8
 demande d'une partie, 33/A:2 ; 33/B:10
 récusation, 33/A:5, 12-15
nouvelle théorie ou technique, 49:1, 2
 prudence, 49:1, 2
opinion juridique, 1/B:5 ; 3/A:9 ; 3/B:2, 7, 15 ; 4/A:6, 14 ; 4/B:4, 11 ; 5:1
ordonnance d'examen médical
 expertise en réadaptation, 45/A:4
 témoin absent pour cause de santé, 17/A:2
ordonnance d'expertise psychosociale, 3/A:15 ; 33/A:6, 8
ordonnance d'un acte médical, 33/B:16
ordonnance de communication de documents, 17/A:19
 mise sous scellé, 27/A:45
ordonnance de confidentialité, 17/A:14, 22 ; 27/A:45, 62, 79 ; 27/B:33
ordonnance de non-publication, 17/B:18, 19 ; 27/A:47
ordonnance de passer un acte, 47/B:2
ordonnance de réunion des experts, 2/A:49 ; 43/A:2 ; 43/B:1
ordonnance de type Anton Piller, 51/A:2 ; 51/B:4, 8-11
ordonnance de type Bullock, 68/A:35 ; 68/B:48
pouvoir discrétionnaire, 17/A:10, 14, 21 ; 20/A:10 ; 25/A:6, 19, 54 ; 25/B:56 ; 26/B:3 ; 27/B:33 ; 42/B:15 ; 47/A:1 ; 52/B:2 ; 53/B:2, 6 ; 66/A:1 ; 66/B:11 ; 67/A:1 ; 68/A:1, 18, 32 ; 68/B:1, 18, 41
pouvoir inhérent ou accessoire, 17/B:7
 principes de justice fondamentale, 17/B:8
preuve
 atteinte aux droits et libertés, 17/A:15
 évaluation, 16/A:4 ; 17/B:3
 lacune, 17/B:17 ; 33/B:3, 5 ; 47/A:1-6 ; 47/B:1-5
 recherche, 17/B:15 ; 23/A:4

preuve matérielle, 35/B:2, 5
 principe de proportionnalité, 1/A:1, 26 ;
 2/A:1, 5, 9, 12, 13, 15-18, 20, 21, 23, 32,
 36 ; 2/B:1, 9, 25 ; 7/A:2 ; 25/B:37, 57
 protocole d'instance, 2/B:17, 30 ;
 25/B:39
 provision pour frais, 1/B:8 ; 53/A:3 ;
 53/B:2, 6
 question à trancher, 13/B:1-3
 question commune dans plusieurs recours,
 2/A:17
 question suggestive, 17/A:11
 rapport d'expert
 évaluation, 3/A:2 ; 3/B:1 ; 4/A:7, 12 ;
 4/B:1, 2 ; 31/A:2, 10 ; 31/B:1, 3, 4, 10
 réclamation inférieure à 30 000 \$, 1/A:9 ;
 1/B:2, 3
 reconnaissance de l'authenticité d'un
 élément de preuve, 42/A:6 ; 42/B:15
 refus de production de document, 17/A:5
 réinterrogatoire, 23/A:3, 4 ; 23/B:2
 remise
 partie privée d'expert, 17/B:6
 réouverture des débats, 3/A:11 ; 17/A:12
 respect d'une ordonnance d'injonction,
 3/B:6
 respect du droit, 17/B:20
 scission d'instance, 2/A:32, 41-43 ; 56/A:1,
 4
 secret commercial, 57/A:4, 9 ; 57/B:6
 secret médical, 59/B:5, 14, 16, 17
 secret professionnel, 60/A:7 ; 69:2
 objection dans un litige complexe,
 60/A:37
 prise de connaissance, 60/A:30, 39
 témoignage d'enfant, 62:1
 témoignage d'expert, 2/A:5 ; 3/A:11-13
 évaluation 6/B:4, 5 ; 11/B:20 ; 17/A:3 ;
 31/A:1, 3, 18, 19 ; 31/B:1, 2, 13, 14,
 16, 17, 21, 23, 25, 31-33 ; 54/B:1
 test polygraphique, 18/B:9 ; 50/B:3
 usurpation du rôle du juge, 3/B:7, 11, 12 ;
 4/A:13 ; 4/B:6, 7
 visite des lieux, 17/B:5 ; 48:1-3

Intervention volontaire conservatoire

contre-interrogatoire, 22/A:22 ; 22/B:24
 intérêt opposé, 22/A:22

Inventaire

vérification de biens, 27/A:23 ; 28/A:7

Investissement

fait notoire
 taux d'intérêt, 15/A:12.11

– J –

Jour de la semaine

fait notoire, 15/A:12.16

Jour férié

fait notoire, 15/A:12.23

Journaliste

divulgation
 source d'information, 19/A:10
 preuve matérielle, 35/B:7
 secret professionnel
 enquête journalistique, 60/A:46
 poursuite en diffamation, 60/A:46

Juge

Voir *Intervention et pouvoir du juge*

Jugement interlocutoire

appel sur permission
 conditions, 1/A:20 ; 25/B:64 ; 71:1
 demande en rejet préliminaire, 4/A:8
 jugement autorisant l'interrogatoire d'un
 tiers, 25/B:64
 limite ou exclusion de preuve, 1/A:21 ;
 71:3
 principe de proportionnalité, 2/A:24 ;
 71:2

Jugement pénal

Voir *Condamnation pénale*

Juricomptable

démarche d'expertise, 32/B:1.12, 3

Jurisconsulte

connaissance judiciaire du droit étranger
 certificat, 15/A:3, 5 ; 15/B:7 ; 39/B:2 ;
 41/A:3 ; 41/B:1
 frais, 41/B:1
 professeur d'université, 15/A:6
 témoignage du juriconsulte, 15/A:3, 5 ;
 39/B:2 ; 41/A:3 ; 41/B:1
 ouï-dire
 certificat, 15/A:5 ; 39/B:2 ; 41/A:3

– L –

Lacune dans la preuve

Voir *Preuve lacunaire*

Lien de causalité

pouvoir du tribunal, 17/B:4
présomption, 36/A:4

– M –

Mandat d'amener

témoignage, 19/A:5 ; 19/B:11
absence, 19/B:11
certificat médical, 19/B:11
frais, 19/B:11

Marché immobilier

fait notoire 15/A:12.1

Matière familiale

frais de justice
augmentation des frais, 68/A:6
comportement réticent, 68/A:6
privilège en vue d'un litige
entrevue de conciliation ou
réconciliation, 58/A:17

Matière matrimoniale

frais de justice
dissimulation des revenus, 68/A:5
frais à charge de chaque partie,
68/A:5
secret professionnel
renseignements sur le revenu par le
comptable, 60/B:31

Médecin

aveu, 30/A:2
communication de dossier médical,
27/A:40 ; 59/A:8
crédibilité, 10/A:2 ; 12/B:9
démarche d'expertise, 32/A:1.3
état de santé, 6/A:9
lien avec une partie, 10/A:2 ; 10/B:1 ;
12/B:9
qualification, 6/A:9
secret professionnel
recours en dommages, 69:3
témoignage objectif
force probante, 31/A:11

Médiation

confidentialité
communication non couverte, 65/A:8
discussion après la séance, 65/A:6
discussion durant la séance, 65/B:4, 5
document, 65/A:7 ; 65/B:6
projet d'accord, 65/B:4
renonciation, 65/A:9 ; 65/B:3
participation d'un expert
production de rapport, 65/B:2

Mineur

examen physique, mental ou psychosocial
présence du parent, 45/A:17

Mise en demeure

contestation
déclaration sous serment, 1/A:18
délai, 1/A:18

Mise sous scellé

secret médical
dossier médical, 27/A:45
rapport d'expert sur la santé mentale,
59/A:6

Moyen technologique

communication de documents, 2/A:35 ;
27/A:100
cassette, disquette et vidéocassette,
27/A:24, 25, 92
courrier électronique privé, 27/A:26
contre-interrogatoire, 22/A:15
examen d'un ordinateur personnel
modalités, 27/B:22
interrogatoire au préalable, 25/A:49-54 ;
25/B:55, 56
critères, 25/A:50, 52, 53 ; 25/B:55, 56
interrogatoire hors la présence du tribunal,
25/A:49
interrogatoire par vidéoconférence
frais à la partie qui le demande, 68/A:28
interrogatoire sur la déclaration sous
serment, 25/A:50 ; 40/A:3
nomination d'un expert par le tribunal
contenu d'un ordinateur, 33/B:13
preuve matérielle
bande sonore, 35/A:3
vidéo, 35/A:3 ; 35/B:6, 7
preuve obtenue par des moyens illégaux
accès à l'ordinateur de l'employé, 44/A:7

accès aux courriers électroniques,
44/A:13 ; 44/B:7
principe de proportionnalité, 1/A:2 ; 2/A:35

Municipalité

inspecteur général, 25/A:16
privilège en vue d'un litige
dossier d'enquête, 58/B:28

– N –

Négligence

avocat, 67/A:5 ; 67/B:6
démarche d'expertise, 11/B:11 ; 32/B:6
fardeau de preuve, 16/A:8
frais de justice, 68/B:4, 6

Non-contraignabilité

Voir *Contraignabilité*

Norme de pratique

Voir *Usage*

Notaire

secret professionnel
fait constaté, 60/B:17
information destinée à un acte notarié,
60/B:17
intention du testateur, 60/B:17
témoignage, 60/B:17

Note manuscrite

personne décédée
ouï-dire, 39/B:14
secret professionnel de l'avocat
note à l'interrogatoire, 60/A:20

Note personnelle

communication de documents, 25/A:41 ;
25/B:53 ; 27/A:59 ; 27/B:29, 57

– O –

Objection

confidentialité, 2/A:19 ; 25/A:14 ; 60/A:5
interrogatoire, 14:1
nombre d'avocat, 14:2 ; 21/A:6 ; 22/A:30
objection prévisible, 2/A:19 ; 25/A:14 ;
60/A:5
procureur-conseil, 14:3
qualification de l'expert, 6/B:2
question suggestive, 21/B:10, 11

rapport d'un actuaire, 64/A:4
reconnaissance de l'authenticité d'un
élément de preuve, 42/A:2, 4
règle de la meilleure preuve
renoncement tacite, 38/B:3
secret professionnel, 60/B:45
témoignage d'expert, 66/A:15
ouï-dire, 39/A:4

Obligation de confidentialité

Voir *Confidentialité*

Ombudsman

pertinence d'une décision, 18/B:7

Ophthalmologiste

démarche d'expertise, 32/B:1.5

Opinion juridique

arpenteur-géomètre, 3/A:10 ; 54/B:6
demande en rejet préliminaire, 4/A:6, 14 ;
4/B:4, 11
expert, 1/B:5 ; 3/B:2, 7, 15 ; 4/A:6, 14 ;
4/B:4, 11 ; 5:1
rapport, 1/B:5 ; 3/A:9 ; 3/B:2, 7, 15 ;
4/A:6, 14 ; 4/B:4, 11 ; 5:1
interrogatoire au préalable, 25/B:24
pouvoir du tribunal, 1/B:5 ; 3/A:9 ; 3/B:2, 7,
15 ; 4/A:6, 14 ; 4/B:4, 11 ; 5:1
secret professionnel
assurance, 60/A:26 ; 60/B:48
avocat, 27/A:67, 68 ; 60/A:14, 15, 20,
28 ; 60/B:55, 56
transmission avec réserves, 60/A:55

Ordinateur

Voir *Moyen technologique*

Ordonnance d'examen médical

pouvoir du tribunal
expertise en réadaptation, 45/A:4
témoin absent pour cause de santé,
17/A:2

Ordonnance d'expertise psychosociale

pouvoir du tribunal, 3/A:15 ; 33/A:6, 8

Ordonnance d'un acte médical

pouvoir du tribunal, 33/B:16

Ordonnance de communication de documents

pouvoir du tribunal, 17/A:19
mise sous scellé, 27/A:45

- Ordonnance de confidentialité**
communication de documents, 17/A:14, 22 ;
27/A:45, 62, 79 ; 27/B:33
- Ordonnance de non-publication**
pouvoir du tribunal
critères d'évaluation, 17/B:18, 19 ; 27/A:47
- Ordonnance de passer un acte**
pouvoir du tribunal, 47/B:2
- Ordonnance de réunion des experts**
pouvoir du tribunal, 2/A:49 ; 43/A:1, 2 ;
43/B:1-3
- Ordonnance de type Anton Pillar**
critères, 51/B:10
demande, 51/B:11
fardeau de preuve, 51/B:9
perquisition sans préavis, 51/A:2 ; 51/B:8
secret commercial, 57/B:4
- Ordonnance de type Bullock**
frais de justice, 68/A:35 ; 68/B:48
caractère aléatoire du recours, 68/B:48
frais de la partie mis en cause, 68/A:35
- Ordre professionnel**
Voir aussi *Syndic d'un ordre professionnel*
secret professionnel
membre, 60/A:31 ; 60/B:8
profession visée, 60/A:31, 33
- Oùï-dire**, 39/A:1-21 ; 39/B:1-20
articles de journaux, 27/B:62
déclaration à titre de témoignage, 39/A:10
connaissance personnelle des faits,
39/B:18
critères d'admissibilité, 39/B:17
déclaration d'opinion, 39/A:6
déclaration antérieure, 39/B:19
déclaration d'une personne éloignée, 39/B:13
déclaration extrajudiciaire
assermentation, 39/A:12.1
caractère contemporain et spontané,
39/A:12.2
critères d'admissibilité, 39/A:11-13
déclaration pour prouver la fausseté,
39/B:12
document dans le cadre d'activités d'une
entreprise, 39/B:15
dossier médical, 39/A:8, 9 ; 39/B:4, 7
étude non publiée, 39/A:19
exception à la règle
aveu extrajudiciaire, 39/B:11
certificat d'un juriconsulte, 15/A:5 ;
39/B:2 ; 41/A:3
fait en litige, 39/B:10
note manuscrite d'une personne décédée,
39/B:14
opinion fondée sur des faits prouvés, 39/A:3
personnel médical
connaissance personnelle des faits,
39/A:7 ; 39/B:3
photographie prise par un expert, 39/B:5
preuve de pièces justificatives, 39/B:16
propos d'un tiers, 39/A:1 ; 39/B:9
existence des propos, 39/B:9
publication scientifique, 39/A:18
rapport d'enquête sociale dans un pays
étranger, 39/A:20
rapport d'un expert décédé
connaissance personnelle des faits,
39/B:6
rapport d'une commission d'enquête,
39/B:20
rapport du Bureau d'audiences publiques
sur l'environnement, 39/A:14
rapport du coroner, 2/B:5 ; 39/A:17
rapport du Protecteur du citoyen, 39/A:15
rapport du Vérificateur général, 39/A:16
recevabilité, 2/B:6
témoignage
gestes et réactions personnels, 39/B:8
témoignage d'expert, 39/B:1
auteur de l'expertise, 39/A:5
force probante, 31/B:18 ; 39/A:2
objection, 39/A:4
preuve illégale, 39/A:21
- Outrage au tribunal**
communication de documents, 27/A:86
refus d'examen physique ou mental, 45/B:2
- P –
- Papier domestique**
communication de documents, 27/B:29
- Parent**
contestation de l'évaluation d'un parent
communication du rapport, 59/B:11

mineur
examen physique, mental ou
psychosocial, 45/A:17

Permission d'appeler

Voir *Appel*

Perquisition

ordonnance de type Anton Piller
conservation de la preuve, 51/A:2 ;
51/B:8

Personne morale

frais de justice
actionnaire, 68/B:33
condamnation aux frais, 68/B:33
recours distinct en dommages, 68/B:33
interrogatoire écrit sur les faits du litige,
30/B:3
représentant, 20/A:3, 5 ; 20/B:1
actionnaire, 20/A:5
administrateur, 20/A:5
consultant, 20/B:1
désignation, 30/B:3
nombre, 20/A:3

Pertinence, 18/A:1-12 ; 18/B:1-12

acte antérieur, 18/A:5, 6
acte criminel, 18/A:10
appréciation de façon stricte à l'audition,
18/B:12
aveu de culpabilité, 18/A:7
communication de documents, 27/A:2, 4,
12, 21, 24, 37, 49-52, 78, 92, 98, 105 ;
27/B:1, 5, 20, 24, 26, 27, 38
confidentialité, 27/A:21, 37, 50, 78 ;
27/B:38
contenu du dossier
faute professionnelle, 18/B:11
décision d'un ombudsman ou d'une
association, 18/B:7
décision d'un tribunal administratif,
17/A:18 ; 18/B:8 ; 27/A:51
décision disciplinaire, 18/A:8, 9 ; 31/A:8
déclaration antérieure contradictoire, 18/A:7
déclaration de règlement hors cour, 18/A:6
demande en rejet préliminaire, 4/A:5, 7 ;
18/B:2
fait postérieur, 18/A:2 ; 18/B:4
fait similaire, 18/A:3, 4 ; 18/B:6
interrogatoire au préalable, 18/A:1

jugement du Bureau de révision de
l'évaluation foncière, 18/B:5
plaidoyer de culpabilité, 18/A:11
poursuite judiciaire, 18/A:6
pouvoir du tribunal, 18/A:1, 9 ; 18/B:8
preuve, 18/B:3
preuve d'expertise, 18/B:1
fiabilité de déclarations extrajudiciaires,
3/A:5 ; 18/A:12
preuve matérielle, 35/B:5
scission d'instance, 56/B:1
sondage, 61:2
test polygraphique, 18/B:9, 10 ; 50/A:1

Photographie

expert
communication de documents, 25/A:12,
13 ; 27/A:8
ouï-dire, 39/B:5
privilège en vue d'un litige, 58/A:9 ;
58/B:12
expert en sinistres, 25/A:12, 13 ; 27/A:8 ;
35/A:6 ; 58/B:12
preuve matérielle, 35/A:6
secret professionnel, 60/B:33, 34

Plaidoirie

frais de justice, 68/B:15
plaidoirie additionnelle, 17/A:23

Plaidoyer de culpabilité

aveu extrajudiciaire
instance disciplinaire, 37/A:5
instance pénale ou criminelle, 18/A:11 ;
37/A:6

Plan

preuve matérielle, 35/B:3
rapport d'arpenteur-géomètre, 3/A:20 ;
54/A:2

Police d'assurance

communication de documents, 27/A:98

Policier

dossier d'enquête criminelle, 27/A:49
fait notoire
niveau d'expérience, 15/B:8.9
opération policière médiatisée, 15/A:12.4
interrogatoire au préalable, 26/A:10
rapport d'enquête, 27/A:57, 63 ; 27/B:60

Polygraphe

Voir *Détecteur de mensonge*

Polygraphiste

Voir *Expert polygraphiste*

Pratique professionnelle

Voir *Professionnel*

Préjudice

établissement de l'étendue
 frais de justice, 68/A:4
 rapport d'expert
 dépôt tardif, 66/A:6, 9
 secret médical
 réclamation en dommages, 27/B:52 ;
 59/B:12
 témoignage d'expert, 11/B:20

Présomption

action collective, 36/A:8
 avocat
 secret professionnel, 60/A:13, 44
 concordance, 36/B:2, 4
 condamnation pénale, 31/A:9 ; 36/A:2
 décision disciplinaire, 36/A:3
 dossier médical, 31/B:12 ; 36/A:7 ; 39/A:8,
 9 ; 39/B:3
 note, 36/A:7
 preuve contraire, 31/B:12
 doute, 36/B:1
 existence probable, 36/A:1 ; 36/B:3
 faute, 36/A:4, 6
 frais de justice, 68/A:9
 gravité, 36/B:2
 hypothèse, 36/B:5
 impossibilité de déterminer l'auteur du délit,
 36/B:6
 induction à la reconnaissance, 36/A:5
 lien de causalité, 36/A:4
 précision, 36/B:2
 reconnaissance de l'authenticité d'un
 élément de preuve, 42/B:1, 10, 11, 13

Preuve

Voir aussi *Conservation de la preuve, Fardeau de la preuve, Pertinence, Présomption, Règle de la meilleure preuve*
 ajout de preuve connue, 17/A:13
 atteinte aux droits et libertés, 17/A:15
 crédibilité, 31/B:22 ; 33/A:1

dossier médical, 31/A:10 ; 31/B:12 ;
 39/A:7-9 ; 39/B:3, 4, 7
 évaluation, 16/A:4 ; 17/B:3
 expertise en écriture, 46/A:1
 personne présente à la signature, 46/A:1
 sérieuse, 46/B:11
 frais de justice, 68/B:12
 pouvoir du tribunal, 3/B:12 ; 16/A:4 ;
 17/A:13, 15 ; 17/B:3, 15
 présentation, 17/B:9
 recevabilité, 3/A:1-23 ; 3/B:1-27
 expertise en écriture, 46/A:1
 rapport d'expert, 2/B:5 ; 3/A:1, 2, 4, 7, 9,
 17, 19, 20, 23 ; 3/B:1, 3, 5, 10, 13, 16,
 18, 20, 21, 25-27 ; 4/A:1-14 ; 4/B:1-
 11 ; 8:2 ; 11/B:17 ; 12/A:2, 7, 9 ;
 13/A:1
 sondage, 3/B:24 ; 61:1, 2, 4
 secret professionnel, 60/A:9 ; 60/B:11
 usage, 15/B:9 ; 64/A:5 ; 64/B:3, 7, 8

Preuve lacunaire, 47/A:1-6 ; 47/B:1-5

contrat, 47/A:6
 pouvoir du tribunal
 Cour d'appel, 47/B:3
 devoir d'aviser, 47/A:1, 3, 5, 6
 droit applicable, 47/A:2
 expertise hors délai, 47/A:4 ; 66/A:10
 intérêt public, 47/A:1, 5
 jugement, 47/A:3
 lacune signalée, 17/B:17 ; 47/B:4
 moyen préliminaire, 47/B:1
 nomination d'un expert, 33/B:3, 5 ;
 47/B:5
 ordonnance de passer un acte, 47/B:2
 pouvoir discrétionnaire, 47/A:1

Preuve matérielle, 35/A:1-11 ; 35/B:1-11

appréciation par le tribunal, 35/B:2, 5
 atteinte à la vie privée, 35/B:5
 authenticité, 35/A:4 ; 35/B:1, 6, 9, 10
 contestation, 35/B:10
 prépondérance de preuve, 35/B:4
 bande sonore, 35/A:3
 certificat d'inspection, 35/A:9
 écrit, 35/B:11
 enregistrement, 35/A:4, 5
 copie, 35/B:9
 original détruit, 35/B:9
 réponses inaudibles, 35/B:8

sélection de parties d'enregistrement, 35/A:10
 inclusion en cas de doute, 35/A:11
 livre comptable ou registre, 35/A:7
 pertinence, 35/B:5
 photographie d'un sinistre, 35/A:6
 plan, 35/B:3
 rapport météorologique, 35/A:8
 tiers
 demande de production, 1/A:17 ; 35/A:1
 vidéo, 35/A:3 ; 35/B:6, 7

Preuve obtenue par des moyens illégaux

Voir aussi *Droit à la vie privée, Droit fondamental*

accès aux courriers électroniques, 44/A:13 ; 44/B:7
 assurance
 aveu de l'assuré, 44/A:6
 déclaration extrajudiciaire, 44/A:6
 surveillance pour fraude d'un assuré, 44/A:3
 enregistrement
 conversation téléphonique, 44/A:4, 10
 filature par l'employeur
 doute de l'honnêteté d'un employé, 44/A:1, 2
 moyen raisonnable, 44/A:1, 2 ; 44/B:1, 3
 interrogatoire hors la présence du tribunal
 enregistrement d'une personne malade, 44/A:9
 nécessité, 44/B:4
 reconnaissance d'un droit, 44/A:12
 ruse, stratagème ou moyen clandestin, 44/A:10, 11
 saisie de documents
 recherche à l'aveuglette, 44/B:2
 visite des lieux d'un sinistre, 44/A:5

Preuve par témoin expert

autorisation du tribunal, 2/A:5
 capacité à témoigner, 3/A:8 ; 3/B:19
 comportement humain, 3/A:18
 enfant victime d'abus sexuel
 déclaration extrajudiciaire, 3/A:5 ; 18/A:12
 refus
 principe de proportionnalité, 2/A:5
 responsabilité professionnelle
 norme de compétence, 3/A:6

Preuve profane, 34/A:1, 2 ; 34/B:1-3
 conflit d'opinions scientifiques, 34/A:1
 contestation d'expertise, 34/B:1
 contradiction entre experts, 34/B:2
 expression des faits sous forme d'opinion, 34/A:2
 présence, 34/B:2, 3

Preuve scientifique

nouvelle théorie ou technique
 pouvoir du tribunal, 49:1, 2
 preuve de fiabilité, 49:3
 prudence, 49:1, 2

Preuve secondaire d'un écrit

règle de la meilleure preuve, 38/B:2
 administration de la justice, 38/B:1
 critères, 38/A:3, 5, 6
 diligence dans la conservation, 38/A:5, 6
 fardeau de preuve, 38/A:6
 perte accidentelle de l'écrit, 38/A:5

Preuve testimoniale

règle de la meilleure preuve
 existence d'un contrat, 38/A:7

Principe de proportionnalité

abus de droit, 2/A:13 ; 2/B:12, 13
 application, 2/A:2, 3, 23
 demande pour permission d'appeler, 2/A:24 ; 71:2
 évaluation, 2/A:10, 23 ; 2/B:1, 3
 expertise, 1/A:6 ; 2/A:10
 complément, 1/A:26
 frais de justice, 2/A:18, 47, 48 ; 68/A:34 ; 68/B:43, 47, 49, 51-54
 maîtrise du dossier, 1/A:6
 interrogatoire au préalable, 2/A:15 ; 25/B:37, 57
 intervention du juge, 1/A:1, 26 ; 2/A:1, 5, 9, 12, 13, 15-18, 20, 21, 23, 32, 36 ; 2/B:1, 9, 25 ; 7/A:2 ; 25/B:37, 57
 irrecevabilité partielle d'un recours, 2/A:14
 modification de procédure, 2/A:25
 montant de la réclamation, 2/A:7
 moyen technologique, 1/A:2 ; 2/A:35
 objectif, 1/A:1 ; 2/A:6, 8, 34
 preuve par témoin expert, 2/A:5
 protocole d'instance, 2/B:16
 question commune dans plusieurs recours, 2/A:17

réclamation, 2/B:3
réunion d'actions, 2/A:26, 27, 30, 33
scission d'instance, 2/A:32 ; 2/B:22, 23 ;
56/A:4

Privilège en vue d'un litige, 58/A:1-23 ;
58/B:1-33

Voir aussi *Confidentialité, Secret*

professionnel

absence de litige

 négociation d'affaires, 58/B:33

abus de procédure, 58/B:3

action collective, 58/A:18

 tiers, 58/A:18

affaire municipale

 dossier d'enquête, 58/B:28

assurance

 déclaration de l'assuré, 58/A:2

 document recueilli par un expert en
 sinistres, 58/B:11

 rapport d'expert en sinistres, 58/A:8

 témoignage de l'expert en sinistres,
 58/B:10

 tiers lésé, 58/B:13

communication entre avocat et témoin,
58/A:20 ; 58/B:6

communication entre avocats

 codéfendeurs, 58/A:2

 échange sans réserve, 58/B:30

communication pour régler un litige, 58/A:10

 exception de mauvaise foi, 58/A:14 ;
 58/B:31

 intention implicite, 58/A:13

 négociation d'un règlement, 58/A:11, 15,
 16

 offre de règlement, 58/A:12-14 ;
 58/B:24, 31

conditions, 58/B:4

contrat

 conclusion d'une entente, 58/B:32

divulgation à un tiers, 58/B:18

document déposé dans un autre dossier,
58/B:17

document préparé dans le cours normal de
l'emploi du témoin, 58/B:14

document préparé pour l'avocat, 58/A:1, 19,
21 ; 58/B:1 ; 60/A:17 ; 60/B:40

 document ayant servi à la rédaction,
 27/A:13 ; 58/B:15, 20

expertise sur une copropriété, 58/B:27

expression « sans préjudice », 58/A:13 ;
58/B:29

fin, 58/A:7 ; 58/B:8

 entente de confidentialité, 58/A:7

inspection après sinistre

 usage d'un appareil, 58/B:22

interprétation, 58/B:23

interrogatoire

 référence à un document, 58/B:16

interrogatoire au préalable, 25/B:46 ;
58/A:21

 règlement hors cour dans un autre
 dossier, 58/B:25

matière familiale

 entrevue de conciliation ou
 réconciliation, 58/A:17

objet principal

 préparation du litige, 58/A:4 ; 58/B:1, 2

photographie, 58/A:9 ; 58/B:12

rapport d'enquête d'agence d'investigation,
25/B:19 ; 58/A:5

rapport d'expert, 58/A:6, 8, 23

 citation dans un autre rapport, 58/B:19

 document ayant servi à la rédaction,
 58/B:20

rapport d'expert préliminaire, 58/A:3

rapport préparé pour trouver une solution à
un problème, 58/B:26

rencontre d'employés de la partie adverse,
58/B:5

renonciation au privilège, 58/A:9, 15 ;
58/B:11

 contre-interrogation, 58/B:21

secret professionnel

 distinction, 58/B:7

sécurité publique, 58/B:9 ; 60/B:3

Procureur

Voir *Avocat*

Production de documents

Voir *Communication de documents*

Professionnel

Voir aussi *Ordre professionnel, Responsabi-
lité professionnelle, Secret professionnel*
expertise

 normes de pratique, 3/A:21 ; 13/A:2 ;
 64/A:2 ; 64/B:6

Projet de loi

fait notoire, 15/A:12.2

Proportionnalité

Voir *Principe de proportionnalité*

Protecteur du citoyen

rapport

ouï-dire, 39/A:15

Protection d'outil

fait notoire, 15/B:8.8

Protection de la jeunesse

contre-interrogatoire, 22/A:10

interrogatoire hors la présence du tribunal,
29/B:3

Protocole d'instance

contrat judiciaire, 2/B:15

demande hors délai, 2/B:29 ; 25/B:39

équité procédurale, 2/B:17

interrogatoire au préalable, 2/B:31 ;
25/B:38, 39

interrogatoire hors la présence du tribunal,
2/B:14 ; 29/A:2

modification

délai, 2/B:19

pouvoir du tribunal, 2/B:17, 30

principe de proportionnalité, 2/B:16

respect des engagements, 2/B:17, 18

transmission des pièces, 27/A:82

visite des lieux, 48:2

Provision pour frais, 53/A:1-3 ; 53/B:1-6

abus de procédure, 1/B:8 ; 53/A:1, 3

conditions, 53/B:1

déséquilibre entre les parties, 53/B:3-5

fardeau de preuve, 53/B:1, 5

pouvoir du tribunal, 1/B:8 ; 53/A:3 ; 53/B:2,
6

recours à de nombreux experts, 53/A:2

Psychiatre

contestation de l'évaluation d'un parent

communication du rapport, 59/B:11

démarche d'expertise, 32/B:1.7

diagnostic d'état d'esprit, 6/A:8

levée du secret professionnel

autorisation du tribunal, 59/B:9

qualification, 6/A:8

Psychologue

Voir aussi *Dossier psychologique*

assistance à l'interrogatoire au préalable,
20/A:7

démarche d'expertise, 32/B:1.6

exclusion des témoins, 20/A:7

rapport

consultation des données brutes,
45/A:20

secret médical

communication du patient, 59/A:3

réclamation pour préjudices, 27/B:52 ;
59/B:12

secret professionnel

divulgation sans autorisation du tribunal,
69:2

état de santé mis en cause, 60/B:65

identité d'un patient, 60/A:6

mandat de surveillance, 60/B:2

privilège générique, 59/A:3 ; 60/B:2

recours en dommages, 69:2

renonciation, 60/B:65

Publicité des procédures judiciaires

Voir aussi *Ordonnance de non-publication*

secret commercial, 57/A:4

– Q –

Question suggestive

intérêt opposé, 21/A:8 ; 21/B:8, 10 ;
25/B:25

interrogatoire au préalable, 21/A:12 ;
25/B:25

juge, 17/A:11 ; 21/B:6

objection, 21/B:10, 11

partie, 17/A:11 ; 21/B:6

partie adverse, 21/A:11

phase introductive du témoignage, 21/A:9

– R –

Radar

fait notoire, 15/A:12.9 ; 15/B:8.4

Rapport d'enquête

communication de documents

enquête policière, 27/A:57, 63 ; 27/B:60

secret professionnel

agence d'investigation, 25/B:19 ; 58/A:5

allégation d'un rapport, 60/B:63
référence à un rapport, 27/B:12 ; 60/A:63

Rapport d'expert

Voir aussi *Communication de documents, Confidentialité, Demande en rejet préliminaire, Expert, Expertise, Force probante, Frais de justice, Secret professionnel, Témoignage d'expert*
absence d'opinion, 3/B:21
analyse de la preuve, 3/B:12
analyse du comportement des témoins, 3/B:12, 14
appréciation d'un comportement, 3/B:14
appréciation des opinions d'experts
adverses, 3/B:16
aveu, 37/A:4
avocat fiscaliste, 3/B:5
conclusion scientifique, 31/B:19
contradiction d'un fait admis, 3/B:13
contre-interrogatoire
rapport dans d'autres dossiers, 22/A:2
déclaration sous serment, 3/A:19 ; 40/A:1
défaut de production, 66/A:7, 17
demande de forclusion, 66/A:7
dépôt par l'autre partie, 3/A:17
dépôt sans consentement, 19/B:2
dépôt tardif, 47/A:4 ; 66/A:1, 2, 6, 9-11, 13, 14, 16 ; 66/B:1, 4, 7, 12, 14, 15, 19, 20
demande de remise, 66/A:8
dépôt surprise, 66/A:8 ; 66/B:10, 13, 15, 18
préjudice, 66/A:6, 9
détermination de la faute ou de la responsabilité, 1/B:5 ; 13/B:3
différence importante avec le témoignage, 11/B:21
droit étranger, 3/B:18
droit international, 3/A:7 ; 3/B:11
droit international privé, 3/B:20
expert décédé, 39/B:6 ; 41/B:6 ; 42/B:5
expertise en écriture, 16/A:2 ; 31/A:5
fondement, 3/B:8, 9, 27 ; 31/B:24, 26
forme, 3/A:23
impartialité, 1/A:4 ; 11/A:2 ; 11/B:17 ; 12/A:2
interprétation d'un contrat, 3/B:17
interprétation de la loi, 3/B:22

interrogatoire au préalable
consultation du rapport préliminaire, 25/A:11
dépôt du rapport, 25/A:10, 11, 15, 18 ; 25/B:8, 16-19, 28
rapport dans un autre dossier, 25/B:16
référence à un rapport dans une déclaration, 25/B:10
référence au rapport, 25/B:28
irrégularité, 1/A:16
objectivité, 1/A:4 ; 11/A:2 ; 11/B:9 ; 44/B:8
opinion juridique, 1/B:5 ; 3/A:9 ; 3/B:2, 7, 15 ; 4/A:6, 14 ; 4/B:4, 11 ; 5:1
plan d'arpenteur, 3/A:20 ; 54/A:2
production
action collective, 2/B:20
défense, 2/B:4
question à trancher, 13/A:1-3 ; 13/B:1-3
recevabilité en preuve, 2/B:5 ; 3/A:1, 2, 4, 7, 9, 17, 19, 20, 23 ; 3/B:1, 3, 5, 10, 13, 16, 18, 20, 21, 24-27 ; 4/A:1-14 ; 4/B:1-11 ; 8:2 ; 11/B:17 ; 12/A:2, 7, 9 ; 13/A:1
recommandation, 31/B:33
reconnaissance de l'authenticité d'un élément de preuve, 42/B:2, 5
mise en demeure, 42/A:4
signification par mise en demeure, 42/A:3
rédaction par le demandeur, 11/B:10
référence à des notes sténographiques, 25/B:20
respect d'une ordonnance d'injonction, 3/B:6
retrait, 66/B:3
signataire, 3/A:4
signification au préalable, 3/A:13 ; 3/B:3 ; 41/A:1, 2, 4, 5 ; 41/B:3-5, 7
Commission des lésions professionnelles, 41/A:5
soumission pour des travaux, 10/A:6 ; 12/B:11
témoignage, 1/B:14

Récession économique

fait notoire, 15/A:12.17

Recherche à l'aveuglette

citation à comparaître, 19/B:6
communication de documents, 27/A:2 ; 27/B:6, 23, 28, 45
contre-interrogatoire, 22/B:1, 10 ; 27/B:6

demande d'expertise, 28/B:1
interrogatoire au préalable, 25/B:21, 27 ;
26/B:10
saisie de documents, 44/B:2

Recherche en sciences sociales

fait notoire, 15/A:12.18

Réclamation

autorisation du tribunal
réduction du montant, 1/A:9
inférieure à 30 000 \$, 1/A:9 ; 1/B:2, 3 ;
2/A:31
communication de documents, 27/B:13
jonction des réclamations, 1/B:3
principe de proportionnalité, 2/A:7 ; 2/B:3

Reconnaissance de l'authenticité d'un élément de preuve, 42/A:1-6 ; 42/B:1-17

contenu du document, 42/B:10, 11, 17
contestation de la mise en demeure
défaut, 1/A:18 ; 42/A:5 ; 42/B:10, 11, 13
témoignage de l'auteur du document,
42/B:14
déclaration sous serment, 1/A:18 ; 42/A:5 ;
42/B:12
délai, 1/A:18 ; 42/A:5
introduction de nouveaux faits, 42/B:16
demande de retrait du document, 42/B:12
document susceptible de servir de preuve,
42/B:8, 9
dossier médical, 42/B:6
force probante, 42/B:15
lien avec une preuve, 42/B:3, 4
objectif, 42/A:1 ; 42/B:7, 11, 17
objection, 42/A:2, 4
pouvoir du tribunal, 42/A:6 ; 42/B:15
présomption d'admission, 42/B:1, 10, 11,
13
preuve contraire, 42/B:13
preuve illégale, 42/B:5
rapport d'expert, 42/B:2, 5
mise en demeure, 42/A:4
signification par mise en demeure,
42/A:3

Recours collectif

Voir *Action collective*

Réforme de 2003, 2/A:1-49 ; 2/B:1-32

Réforme de 2016, 1/A:1-26 ; 1/B:1-16

Règle de l'engagement implicite de confidentialité

Voir *Confidentialité*

Règle de la meilleure preuve, 38/A:1-7 ;
38/B:1-3

états financiers, 38/A:2
objection tardive
renoncement tacite, 38/B:3
original du document, 38/A:1
preuve secondaire d'un écrit, 38/B:2
administration de la justice, 38/B:1
critères, 38/A:3, 5, 6
diligence dans la conservation, 38/A:5, 6
fardeau de preuve, 38/A:6
perte accidentelle de l'écrit, 38/A:5
preuve testimoniale
existence d'un contrat, 38/A:7
témoin, 38/A:4

Règle de la proportionnalité

Voir *Principe de proportionnalité*

Règlement à l'amiable

Voir *Conférence de règlement à l'amiable*

Règlement hors cour

communication de documents
contenu intervenu avec les codéfendeurs,
27/A:95
entente alléguée, 27/A:19
secret professionnel, 60/A:61

Réinterrogatoire, 23/A:1-4 ; 23/B:1-3

autorisation du tribunal
preuve omise à l'interrogatoire en chef,
23/A:3
communication de documents, 23/A:2
référence à un document non produit,
23/A:2
déclaration sous serment, 23/B:3
élément du contre-interrogatoire, 23/B:1
explication, 23/A:1 ; 23/B:1, 2
pouvoir du tribunal, 23/A:4

Rejet préliminaire

Voir *Demande en rejet préliminaire*

Rémunération

fait notoire
certains métiers, 15/A:12.6

Responsabilité médicale

communication de documents
 ordonnance de confidentialité, 27/A:45
 ordonnance de mise sous scellé,
 27/A:45
 frais de justice
 absence de fondement de la demande,
 68/B:11
 codéfendeur, 68/B:26
 expertises multiples, 68/B:46
 litige d'intérêt général, 68/B:10
 paiement solidaire, 68/B:26

Responsabilité professionnelle

conférence de règlement à l'amiable,
 65/A:4
 conflit d'intérêts, 10/B:2
 contenu du dossier de plainte
 aveu extrajudiciaire, 18/B:11 ; 37/A:9 ;
 59/B:13
 preuve d'expertise
 norme de compétence, 3/A:6 ; 64/A:6
 psychiatre
 levée du secret professionnel par le
 tribunal, 59/B:9

Réunion d'actions

jugement contradictoire, 2/A:30
 principe de proportionnalité, 2/A:26, 27,
 30, 33

Réunion des experts, 43/A:1, 2 ; 43/B:1-3

action collective, 2/A:49
 aveu, 43/B:1
 contre-expertise, 2/B:8 ; 43/B:3
 coût, 43/A:2
 dépôt des rapports, 2/A:46 ; 43/B:2
 frais d'expert, 2/A:45
 objectif, 43/A:1, 2
 pouvoir du tribunal, 2/A:45
 ordonnance, 2/A:49 ; 43/A:1, 2 ;
 43/B:1-3
 rapport conjoint, 43/B:1

– S –

Saisie avant jugement

communication de documents, 27/B:58

Salarié

Voir *Employé*

Scission d'instance, 56/A:1-4 ; 56/B:1-3

critères, 2/A:32 ; 56/A:1, 4
 expertises multiples, 56/A:3
 frais d'expertises engagés, 56/B:3
 pertinence, 56/B:1
 pouvoir du tribunal, 2/A:32, 41-43 ; 56/A:1,
 4
 principe de proportionnalité, 2/A:32 ;
 2/B:22, 23 ; 56/A:4
 question de coût, 2/A:32 ; 56/A:4 ; 56/B:1
 économie de frais d'expert, 2/A:41 ;
 56/A:2
 multiplication de coût, 2/B:22, 23
 refus, 2/A:42, 43
 suspension des travaux d'un expert, 56/B:2

Scission de la preuve

contre-preuve, 24/A:1, 2 ; 24/B:2

Secret commercial, 57/A:1-14 ; 57/B:1-10

Voir aussi *Confidentialité*

communication de documents, 27/B:43, 46,
 47 ; 57/A:7, 8, 10
 consultation par l'avocat et l'expert,
 27/B:43 ; 57/A:11
 nécessité absolue, 57/A:3, 9, 10
 perte, 57/A:8
 restriction, 57/A:9 ; 57/B:6
 confidentialité
 règle de l'engagement implicite,
 57/A:12 ; 57/B:7
 devoir de loyauté de l'employé, 57/B:9
 clause de non-concurrence, 57/B:3
 interprétation, 57/B:2, 3
 divulgation
 stade préalable, 57/A:12-14 ; 57/B:7
 tiers, 57/A:13
 états financiers, 27/A:33 ; 27/B:43, 46, 47 ;
 57/A:6-11 ; 57/B:8
 fardeau de preuve, 57/B:1
 risque réel, 57/B:10
 huis clos, 57/A:5
 information visée, 57/A:1
 obligation, 27/B:47 ; 57/A:1, 7
 ordonnance de type Anton Piller, 57/B:4
 pouvoir du tribunal, 57/A:4, 9 ; 57/B:6
 publicité des procédures judiciaires,
 57/A:4
 secret de fabrication, 57/B:5

Secret fiscal

avocat
communication avec le ministère du
Revenu, 27/A:65 ; 60/B:13, 54, 70
déclaration fiscale, 60/B:69

Secret médical, 59/A:1-12 ; 59/B:1-17

Voir aussi *Confidentialité, Dossier médical*

assurance
copie du rapport d'examen médical,
59/A:9
contenu du dossier de plainte
aveu extrajudiciaire, 18/B:11 ; 37/A:9 ;
59/B:13
interrogatoire, 59/B:6
pouvoir du tribunal, 59/B:14, 17
psychiatre
communication du rapport, 59/B:11
contestation de l'évaluation d'un parent,
59/B:11
levée par le tribunal, 59/B:9
psychologue
communication du patient, 59/A:3
dossier d'un employé, 59/B:8
réclamation pour préjudices, 59/B:12
rapport d'expert sur la santé mentale
mise sous scellé, 59/A:6
renonciation, 27/A:91 ; 27/B:49 ; 59/A:1, 5,
11 ; 59/B:1, 7, 14
état de santé mis en cause, 59/A:5 ;
60/B:60, 65
sécurité publique, 59/A:2
vie privée, 59/B:2
matière criminelle, 59/B:3

Secret professionnel, 60/A:1-67 ; 60/B:1-72

Voir aussi *Confidentialité*

action collective
expertise non déposée au dossier,
60/A:41
ambulancier, 59/B:15 ; 60/B:19
assurance
déclaration à un expert en sinistres,
60/A:43 ; 60/B:35
document à un expert en sinistres,
60/B:35
opinion juridique, 60/A:26 ; 60/B:48
protection de l'assuré, 60/A:40
rapport d'expert en sinistres, 60/A:26,
42 ; 60/B:48

refus de prendre fait et cause, 60/A:26 ;
60/B:48

avocat
actes et démarches, 60/B:15
agenda, 60/A:23
approbation à une entente, 60/B:62
avocat interne, 60/A:16
cheminement intellectuel, 60/A:34
coactionnaire, 60/B:1
communication avec le client, 60/A:8,
10, 17, 19, 23, 25, 46
communication avec le ministère du
Revenu, 27/A:65 ; 60/B:13, 54, 70
communication et document visé,
60/A:10 ; 60/B:20
compte d'honoraires, 27/A:64, 65, 70,
71 ; 60/A:44, 45 ; 60/B:22, 25, 51-54
compte en fiducie, 27/A:69 ; 60/A:24 ;
60/B:39
contractuel ayant agi pour la partie,
60/A:27
critères pour la divulgation, 60/A:12
désaveu, 60/B:57
détenu en attente de procès, 60/A:25
divulgation de la date d'une lettre,
60/A:50
divulgation involontaire, 60/A:60
document préparé pour l'avocat,
60/A:17 ; 60/B:40
existence d'un mandat général, 60/A:8
information reçue avant le mandat,
60/A:1
interrogatoire sur la déclaration sous
serment, 40/B:2 ; 60/A:35
liste des faits pertinents au litige, 60/A:18
mandat général à exécution prolongée,
60/A:13
nécessité absolue, 60/A:12
note manuscrite prise à l'interrogatoire,
60/A:20
opinion juridique, 27/A:67, 68 ; 60/A:14,
15, 20, 28 ; 60/B:55, 56
présomption, 60/A:13, 44
question concernant la consultation,
60/B:21
rapport sur des mesures disciplinaires,
60/A:28
relation avocat-client, 60/B:1

INDEX ANALYTIQUE

- renonciation, 27/A:64, 65, 67, 69 ;
44/B:5 ; 60/A:49, 50, 54-56, 60
- réponses à des questions, 60/A:21, 56
- substitut du procureur général, 60/A:14
- syndic de l'ordre professionnel, 60/A:29
- transmission d'une opinion avec
réserves, 60/A:55
- but illicite, 60/B:42
- citation à comparaître, 19/A:3 ; 27/A:80
- comité de discipline
enquête, 60/B:24
- communication à un tiers, 60/B:58
- conditions, 60/A:8 ; 60/B:4
- connaissance de l'existence du document,
60/A:51
- contraignabilité, 19/A:3, 7 ; 19/B:3 ;
60/B:20
- contre-interrogatoire, 22/A:6 ; 22/B:13 ;
60/B:41, 47, 61
- déclaration fiscale, 60/B:69
- déclaration sous serment
référence à un rapport d'enquête,
27/B:12 ; 60/A:63
- dentiste
service aux patients, 27/A:41 ; 59/A:12
- devoir de loyauté de l'employé, 19/A:7 ;
60/B:14
- divulgence volontaire d'un document,
60/A:59
- entente de confidentialité, 60/A:47
- évolution du droit, 60/A:32
- expert
atteinte justifiée, 60/A:67
consultation pour la préparation d'un
litige, 60/A:2
correspondance avec son expert, 60/B:6
fait constaté, 60/B:41
interrogatoire de son expert, 60/B:47
lettre de mandat, 60/A:3, 57, 58
mention dans le compte d'honoraires,
60/A:62
opinion, 1/A:25
témoignage, 60/B:46
- expert en sinistres
déclaration à l'expert, 60/A:43
fait constaté, 60/B:32
photographie, 60/B:33, 34
rapport, 60/A:26, 42 ; 60/B:37, 68
- expertise non déposée, 60/A:4
- expertise transmise à l'autre partie
négociation d'un règlement, 44/B:5
- fait physique constaté, 60/B:16
- fardeau de preuve
acte professionnel ponctuel, 60/B:7
- héritier d'un testateur, 60/B:43
- interprétation, 60/A:11
- journaliste
enquête journalistique, 60/A:46
poursuite en diffamation, 60/A:46
- limite, 60/B:1, 5
- matière matrimoniale
renseignements sur le revenu par le
comptable, 60/B:31
- médecin
recours en dommages, 69:3
- notaire
fait constaté, 60/B:17
information destinée à un acte notarié,
60/B:17
intention du testateur, 60/B:17
témoignage, 60/B:17
- objection, 60/B:45
- objet criminel, 60/B:9
- pouvoir du tribunal, 60/A:7
objection dans un litige complexe,
60/A:37
prise de connaissance, 60/A:30, 39
- preuve, 60/A:9 ; 60/B:11
- privilège en vue d'un litige
distinction, 58/B:7
- protection
document visé, 60/A:10 ; 60/B:10
personne visée, 60/A:31 ; 60/B:8
profession visée, 60/A:31, 33
- psychologue
divulgence sans autorisation du tribunal,
69:2
identité d'un patient, 60/A:6
mandat de surveillance, 60/B:2
privilège générique, 59/A:3 ; 60/B:2
- rapport d'enquête d'agence d'investigation,
25/B:19 ; 58/A:5
- rapport d'expert, 44/B:8
allégation d'un rapport, 60/B:64
production du rapport, 60/B:66
rapport préliminaire, 60/A:38, 62, 65 ;
60/B:72

- référence à un document confidentiel, 60/A:49
 référence à un rapport, 60/B:12
 rapport d'un conseiller en ressources humaines
 service de police, 60/A:22
 renonciation, 22/A:6 ; 27/A:64, 65, 67, 68 ; 44/B:5 ; 60/A:48-50, 52-64, 66 ; 60/B:8, 45-47, 49-51, 53-55, 57, 63, 65, 66
 allégation d'un rapport d'enquête, 60/B:63
 consentement clair, 60/A:53, 54
 divulgation par erreur, 60/A:66
 implicite, 22/A:6 ; 60/A:48, 53 ; 60/B:49, 50, 56, 71
 instance disciplinaire, 60/B:8
 règlement hors cour, 60/A:61
 renvoi à une information d'un enquêteur, 60/A:48
 réponse lors d'un interrogatoire au préalable, 60/B:55
 sécurité publique, 60/B:3
 syndic de faillite
 renonciation, 60/A:52
 témoignage
 connaissance personnelle des faits, 60/B:44
 référence à un document confidentiel, 60/B:59, 67, 68
 travailleur social, 60/A:33
 intérêt de l'enfant, 60/A:33
 vices cachés
 coordonnées de l'expert avant l'achat, 27/A:10 ; 60/B:38
- Sécurité publique**
 privilège en vue d'un litige, 58/B:9 ; 60/B:3
 secret médical, 59/A:2
- Sondage**, 61:1-4
 interrogation au préalable
 représentant supplémentaire, 25/B:14 ; 61:3
 recevabilité en preuve, 61:4
 formalité de l'expertise, 3/B:24 ; 61:1
 pertinence, 61:2
- Spécialiste en fosse septique**
 démarche d'expertise, 32/B:1.2
- Spécialiste en techno-pompe**
 démarche d'expertise, 32/A:1.5 ; 32/B:1.10
- Statistique**
 fait notoire
 table de Statistique Canada, 15/A:12.7
- Subpœna**
 Voir *Citation à comparaître*
- Substitut du procureur général**
 secret professionnel, 60/A:14
- Suicide**
 fardeau de preuve, 16/B:5
- Syndic d'un ordre professionnel**
 communication de documents
 document en possession de tiers, 27/A:97
 secret professionnel, 60/A:29
- Syndic de faillite**
 secret professionnel du failli
 renonciation, 60/A:52
- T –
- Témoignage**
 Voir aussi *Exclusion des témoins*
 attitude
 aveu, 31/B:15
 capacité à témoigner, 3/A:8 ; 3/B:19
 communication avec le témoin, 20/A:11 ; 20/B:4 ; 21/B:12
 connaissance personnelle des faits, 60/B:44
 contraignabilité
 danger pour le témoin, 19/B:5
 coût, 19/B:12
 frais d'interprète, 19/B:12
 devoir, 19/A:4
 document à titre de témoignage, 27/A:57
 refus pour cause d'état de santé, 19/A:9
 certificat médical, 19/A:9
 secret professionnel, 19/A:7 ; 19/B:3
 référence à un document confidentiel, 60/B:59, 67
- Témoignage d'enfant**, 62:1-6
 Voir aussi *Enfant*
 adulte
 développement cognitif d'un enfant, 62:6
 capacité à témoigner, 62:1
 évaluation par un expert, 62:2

témoignage d'expert, 62:2
 déclaration extrajudiciaire
 abus sexuel, 62:3
 interrogatoire
 juge du procès, 62:4, 5
 pouvoir du tribunal, 62:1

Témoignage d'expert
 Voir aussi *Crédibilité de l'expert, Expert, Expertise, Force probante, Rapport d'expert, Témoignage*
 auteur de l'expertise, 39/A:5 ; 63/B:6
 capacité à témoigner, 19/A:1
 contraignabilité, 19/A:1-11 ; 19/B:1-13
 à titre d'expert, 19/B:1
 demande d'autorisation de soins, 17/A:9 ;
 55:2
 diffamation, 3/A:12
 différence importante avec le rapport,
 11/B:21
 expert ayant agi pour la partie adverse,
 3/A:14 ; 9:3 ; 12/B:6
 fait non couvert par l'expertise, 41/B:2
 impartialité, 1/A:4 ; 11/A:2 ; 11/B:6, 18 ;
 19/A:1
 intervention de la Cour d'appel
 évaluation, 31/A:15 ; 31/B:13 ; 70/A:1 ;
 70/B:1
 objectivité, 1/A:4 ; 10/B:7 ; 11/A:2 ;
 11/B:18
 objet, 66/B:9, 17
 omission de déclaration, 1/A:24
 opinion, 63/B:1
 opinion en dehors de l'expertise, 6/A:10
 ouï-dire, 39/B:1 ; 39/A:5
 objection, 39/A:4
 preuve illégale, 39/A:21
 principe de proportionnalité, 2/A:5
 qualification, 6/B:6
 recevabilité, 3/A:2, 6, 11-13 ; 3/B:3, 15, 23 ;
 10/A:1, 2 ; 11/B:12 ; 12/B:7, 9 ; 62:2
 refus de témoigner
 dépôt du rapport sans consentement,
 19/B:2
 relation employeur-employé, 10/A:1 ;
 12/B:7 ; 19/A:1
 réouverture des débats, 3/A:11
 risque de préjudice, 11/B:20

secret professionnel
 expert, 60/B:46
 notaire, 60/B:17
 référence à un document confidentiel,
 60/B:68
 signification préalable du rapport, 3/A:13 ;
 3/B:3 ; 41/A:1, 2 ; 41/B:3-5 ; 63/B:5 ;
 66/A:17
 usage, 64/A:1

Témoignage d'opinion d'un témoin profane,
 63/A:1-5 ; 63/B:1-6
 connaissance du sujet, 63/B:4
 élément admissible, 63/A:4
 gravité des blessures, 63/B:3
 signe externe
 âge, 63/A:2
 état émotif, 63/A:2
 témoin de faits, 3/A:3 ; 63/A:1, 3 ; 63/B:1, 2
 dommages subis à sa compagnie, 63/A:5

Témoin

Voir aussi *Crédibilité du témoin, Témoignage, Témoignage d'enfant, Témoignage d'expert, Témoignage d'opinion d'un témoin profane*
 contraignabilité
 danger, 19/B:5
 devoir de loyauté de l'employé, 19/A:7 ;
 60/B:14
 divulgation du nom, 22/A:26
 frais de justice
 indemnité et allocation, 68/A:30
 mandat d'amener, 19/A:5 ; 19/B:11
 certificat médical, 19/B:11
 personne muette et analphabète, 20/A:6
 règle de la meilleure preuve, 38/A:4
 témoignage devant le tribunal, 2/B:7

Terrain

Voir *Bornage, Valeur d'un terrain*

Test d'ADN

force probante, 31/A:6

Test polygraphique

Voir *Détecteur de mensonge*

Tiers

citation à comparaître
 autorisation du tribunal, 19/B:10

communication de documents, 27/B:3, 37, 54, 55
 dossier médical, 27/A:38 ; 27/B:53
 intervention, 27/B:64
 mise en cause, 27/B:56
 expertise, 3/A:16 ; 8:1, 2
 expertise en écriture
 partie à l'écrit, 46/A:4
 interrogatoire au préalable, 25/B:54, 64 ; 26/A:1-10 ; 26/B:1-10
 interrogatoire hors la présence du tribunal, 2/B:14
 intervention volontaire conservatoire, 22/A:22 ; 22/B:24
 intérêt opposé, 22/A:22
 preuve matérielle
 obligation de production, 1/A:17 ; 35/A:1
 privilège en vue d'un litige, 58/B:18
 secret commercial, 57/A:13
 secret professionnel, 60/B:58
 transmission de renseignements
 déclaration sous serment, 25/B:3
 interrogatoire au préalable, 25/B:3

Travailleur social

secret professionnel, 60/A:33
 intérêt de l'enfant, 60/A:33

Tribunal

Voir *Intervention et pouvoir du juge*

Tribunal administratif

contre-interrogatoire, 22/A:16
 décision
 confidentialité, 17/A:18 ; 27/A:51
 frais d'expert
 Tribunal administratif du travail, 68/B:3
 pertinence, 17/A:18 ; 18/B:8 ; 27/A:51

– U –

Usage, 64/A:1-7 ; 64/B:1-10
 bonne foi, 64/B:5
 connaissance judiciaire, 15/B:9 ; 64/B:8
 usage notoire, 64/A:3
 élément, 64/B:9
 expertise, 64/B:2
 pratique professionnelle, 3/A:21 ; 13/A:2 ; 64/A:2 ; 64/B:6

fardeau de preuve, 64/B:1, 2
 force probante
 conditions, 64/B:4
 interprétation de contrat, 64/A:7
 stipulation expresse, 64/B:10
 preuve par témoin, 15/B:9 ; 64/A:5 ; 64/B:7, 8
 assurance, 64/A:5
 qualification du témoin, 64/B:3
 rapport d'un actuaire, 64/A:4
 responsabilité professionnelle
 norme de compétence, 64/A:6
 témoignage d'expert, 64/A:1

– V –

Valeur d'un terrain

fait notoire
 zone de parc, 15/A:12.5

Vérificateur général

contraignabilité, 19/A:8 ; 19/B:8
 rapport, 39/A:16

Vice caché

communication des coordonnées
 expert avant l'achat, 27/A:10 ; 60/B:38
 démarche d'expertise, 32/A:1.6 ; 32/B:1.1
 secret professionnel
 coordonnées de l'expert avant l'achat, 27/A:10 ; 60/B:38

Vidéo

Voir *Moyen technologique*

Vidéoconférence

Voir *Moyen technologique*

Visite des lieux, 48:1-3

pouvoir du tribunal
 conclusion relevant d'un expert, 17/B:5 ; 48:1
 fait observable, 17/B:5
 force probante, 48:3
 preuve obtenue par des moyens illégaux, 44/A:5
 protocole d'instance, 48:2